

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

C 171

49 tomas

Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

2006 m. liepos 22 d.

<u>Pranešimo Nr.</u>	Turinys	Puslapis
	<i>Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi</i>	
2006/C 171/01	Penktoji metinė ataskaita dėl 2002 m. liepos 12 d. Tarybos bendrųjų veiksmų dėl Europos Sąjungos indėlio į kovą su šaulių ir lengvųjų ginklų destabilizuojančiu kaupimu ir plitimu (2002/589/BUSP) įgyvendinimo	1
<hr/>		
	I Informacija	
	Taryba	
2006/C 171/02	Į 2006 m. liepos 17 d. Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai	21
	Komisija	
2006/C 171/03	Euro kursas	22
2006/C 171/04	Komisijos komunikatas, parengtas įgyvendinant 2001 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos ⁽¹⁾	23
2006/C 171/05	Pranešimas dėl kontroliuojamų ozono sluoksnį ardančių medžiagų, kurias leidžiama naudoti būtiniausioms reikmėms Bendrijoje 2007 m., pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2037/2000 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų, skirtas naudotojams Europos Sąjungoje ir Bulgarijoje bei Rumunijoje	27
2006/C 171/06	Pranešimas eksportuotojams, ketinantiems 2007 m. iš Europos Sąjungos, Bulgarijos ir Rumunijos eksportuoti kontroliuojamas ozono sluoksnį ardančias medžiagas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2037/2000 dėl „ozono sluoksnį ardančių medžiagų“	31
2006/C 171/07	Pranešimas importuotojams, kurie siūlo 2007 m. į Europos Sąjungą, Bulgariją ir Rumuniją importuoti kontroliuojamų ozono sluoksnį ardančių medžiagų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2037/2000 dėl „ozono sluoksnį ardančių medžiagų“	38

LT

2006/C 171/08

Valstybių narių pranešama informacija apie valstybės pagalbą, suteiktą pagal 2002 m. gruodžio 5 d. Reglamentą (EB) Nr. 2204/2002 dėl EB sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai, teikiamai užimtumui ⁽¹⁾ 46

Klaidų ištaisymas

2006/C 171/09

Pranešimo apie galiojančias antidempingo priemones, taikomas tam tikrų magnezijos plytų, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika, importui į Bendriją: bendrovės, kuriai taikoma individuali antidempingo muto norma, pavadinimo pakeitimas, klaidų ištaisymas (*OL C 106, 2006 5 5*) 50



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

(Aktai, priimti remiantis Europos Sąjungos sutarties V antraštine dalimi)

Penktoji metinė ataskaita dėl 2002 m. liepos 12 d. Tarybos bendrųjų veiksmų dėl Europos Sąjungos indėlio į kovą su šaulių ir lengvųjų ginklų destabilizuojančiu kaupimu ir plitimu (2002/589/BUSP) įgyvendinimo

(2006/C 171/01)

IVADAS

Siekdama įgyvendinti bendrųjų veiksmų tikslus, ES suvaidino aktyvų vaidmenį JT Konferencijoje dėl neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais visais jos aspektais (Niujorkas, 2001 m. liepos 9–20 d.), kurioje buvo priimta JT veiksmų programa, taip pat ir pirmajame kas dvejus metus vykstančiame valstybių susitikime, surengtame 2003 m. liepos 7–11 d. Niujorke. 2005 m. ES aktyviai dalyvavo antrajame valstybių susitikime, vykusiame 2005 m. liepos 11–15 d. ES taip pat aktyviai dalyvavo atviros darbo grupės dėl šaulių ir lengvųjų ginklų paieškos 2004–2005 m. vykusiuose susitikimuose; jų rezultatas — 2005 m. birželio mėn. priimta JT daugiašalė priemonė dėl neteisėtų šaulių ir lengvųjų ginklų, patvirtinta 60-osios JTGA sprendimu. ES taip pat aktyviai dalyvavo derybose dėl Protokolo prieš neteisėtą šaunamųjų ginklų, jų dalių bei komponentų bei šaudmenų gamybą ir prekybą jais, papildantį Jungtinių Tautų konvenciją prieš tarptautinį organizuotą nusikalstamumą, kuri 2001 m. gegužės 31 d. priėmė JT Generalinė Asamblėja.

2005 m. gruodžio 15–16 d. Europos Vadovų Taryba priėmė ES kovos su neteisėtu šaulių ir lengvųjų ginklų bei jų šaudmenų kaupimu ir prekyba strategiją⁽¹⁾. Šiame dokumente pabrėžiamas suderintos ES politikos saugumo ir taikomosios veiklos srityse poreikis, ES panaudojant visas įmanomas priemones daugiašaliu ir regioniniu lygiu pačioje Europos Sąjungoje ir per jos išorės santykius. ES ir valstybių narių veiklai jis pasitarnauja kaip įvairių esamų priemonių politinės gairės šioje srityje.

Šią ataskaitą sudaro trys dalys:

— I dalyje apžvelgiamos valstybių narių pastangos spręsti problemas, susijusias su šaulių ir lengvaisiais ginklais;

— II dalyje nagrinėjamos tarptautinės įgyvendinimo pastangos;

⁽¹⁾ Tarybos dokumentas 5319/06.

— III dalyje pateikiami prioritetai sukurti metodiškesnę požiūrį į ES pagalbą šaulių ir lengvųjų ginklų srityje, taip pat įgyta patirtis.

Ataskaita apima Tarybos bendruosius veiksmus 2002/589/BUSP ir taip pat 1997 m. birželio 26 d. priimtą Tarybos ES programą neteisėtos prekybos įprastiniais ginklais sustabdymui ir kovai su ja. Pagrindinis dėmesys skiriamas 2005 m. vykusiai veiklai.

1. NACIONALINĖS ĮGYVENDINIMO PASTANGOS 2005 M.

A. Administracinių ir teisėsaugos įstaigų bendradarbiavimas, veiklos koordinavimas ir keitimasis informacija.

Toliau pateikiama ES valstybių narių suteikta informacija apie nacionalines pastangas, gerinant administracinių ir teisėsaugos įstaigų bendradarbiavimą 2005 m.

AUSTRIJA

Rengiantis Austrijos pirmininkavimui ES, toliau buvo skatinamas Užsienio reikalų ministerijos, Vidaus reikalų ministerijos, Ūkio ir darbo ministerijos ir Gynybos ministerijos bendradarbiavimas ir veiklos koordinavimas.

KIPRAS

Kipro policijos centriniame komisariate įsteigtas specialus registro skyrius (nacionalinis ginklų archyvas), o elektroninė duomenų bazė palengvina informacijos apie SALW dalijimąsi su kitomis kompetentingomis institucijomis Europos Sąjungoje, regioninėmis organizacijomis ir kitomis šalimis.

AIRIJA

Muitinės narkotikų teisėsaugos padalinys (CDLE) yra nacionalinis/tarptautinis muitinės kontaktinis punktas skirtas Muitinės mokesčių tarnybai dėl šaunamųjų ginklų ir šaudmenų. Informacijos/žvalgybos mainai dėl įtartinio importo reguliariai vyksta tarp muitinės kriminalinės teisėsaugos pareigūnų ir šio padalinio paskirtų pareigūnų bei *Garda* būstinės kriminalinio ir saugumo padalinio paskirtų pareigūnų. Tai naudinga nustatant, ar importas susijęs su paprastais licencijų pažeidimais, ar su organizuoto nusikalstamumo sfera.

Specialus ryšių susitarimas buvo sudarytas tarp CDLE ir Kriminalinių tyrimų *Garda* nacionalinio biuro pareigūnų, kad būtų palengvinta tokia bendra teisėsaugos veikla kaip kontroliuojamieji gabenimai, t. y., kai yra žvalgybos duomenų ir įrodymų, leidžiančių įtarti organizuotą nusikaltimą. Pastaraisiais mėnesiais buvo vykdomas vienas kontroliuojamasis šaudmenų gabenimas ir jungtinis kriminalinių grupių, įsitraukusių į prekybą narkotikais, automatinių ginklų importavimo tyrimas.

ITALIJA

2000 m. birželio mėn. Italijoje sudaryta Šaulių ir lengvųjų ginklų *ad hoc* darbo grupė, kurios veiklą koordinuoja Užsienio reikalų ministerija, ir į kurios sudėtį įeina atitinkamų ministerijų atstovai, teisėsaugos administracijos ir suinteresuotos nacionalinės pramoninės asociacijos, 2005 m. posėdžiavo tris kartus. Daugiausia buvo diskutuojama apie derybas dėl daugiašalės ženklinimo ir paieškos priemonės, taip pat apie pasirengimą 2005 m. kas dvejus metus vykstančiam valstybių, kurios yra 2001 m. JT veiksmų programos prieš neteisėtą prekybą šaulių ir lengvaisiais ginklais šalys, susitikimui. Taip pat atitinkamai dėmesio buvo skirta diskusijoms kituose susijusiuose daugiašaliuose forumuose (JTGA pirmasis komitetas, ESBO, Wassenaar susitarimas, G8).

LIUKSEMBURGAS

Užsienio reikalų ministerija turi palaikyti ryšius su kitomis valstybėmis ir organizacijomis, siekdama tarptautinio veiklos koordinavimo šaulių ir lengvųjų ginklų srityje.

MALTA

Maltoje nėra nacionalinės koordinavimo įstaigos, atsakingos už šaulių ir lengvuosius ginklus. Tačiau Malta pagal Jungtinių Tautų veiksmų programą dėl šaulių ir lengvųjų ginklų (SALW) įsteigė nacionalinį kontaktinį punktą, kuris palaiko ryšius su kitomis susijusiomis nacionalinėmis institucijomis, pvz., Maltos ginkluotosios pajėgos, muitinė ir Komercijos skyriumi bei

kitomis. Policijos įstaigos kartu su tokiomis susijusiomis įstaigomis kaip muitinė, Komercijos skyrius ir Maltos ginkluotosios pajėgos yra atsakingos už prekybos šalių ir lengvaisiais ginklais ar jų perdavimo kontrolę. Policija visada užtikrina, kad apie bet kokio ginklo išvežimą iš Maltos būtų tuoj pat pranešama paskirties šalies atitinkamoms policijos įstaigoms.

PORTUGALIJA

Buvo dedamos pastangos skatinti administracinių ir teisėsaugos įstaigų bendradarbiavimą, veiklos koordinavimą ir keitimąsi informacija. Portugalijos užsienio reikalų ministerija sudarė koordinavimo grupę, kad būtų paskirstyti darbai ir išvengta kelių Portugalijos administracinių ir teisėsaugos įstaigų persidengiančių kompetencijų kovoje su šaulių ir lengvųjų ginklų kaupimu bei plitimu, taip pat stabdant neteisėtą prekybą įprastinių ginklų srityje. Šią grupę sudaro Užsienio reikalų ministerijos (Nusiginklavimo ir neplatavimo padalinio), Gynybos ministerijos (Gynybos ginkluotės ir įrangos generalinės direkcijos), Portugalijos žvalgybos tarnybų, Vidaus reikalų ministerijos (Nacionalinės Respublikos apsaugos ir policijos) ir Finansų ministerijos (Muitinės generalinės direkcijos) atstovai.

ISPANIJA

Bendradarbiavimo/koordinavimo ir keitimosi informacija tikslais nuolat peržiūrimi ir tobulinami vykdomosios įstaigos (muitinė) ir administracinės įstaigos (licencijavimo tarnyba) ryšiai, kad realiu laiku būtų užtikrinta visų perdavimų (eksporto, importo, ir t. t.) kontrolė tikrinant vykdomų perdavimų atitiktį išduotoms licencijoms. Informacija keičiamasi naudojant koduotą vietinį tinklą. Kita vertus, taip pat svarbu yra tiksliai registruoti visus perdavimus, kad informacija būtų teikiama Ispanijos Parlamentui ir vėliau įtraukta į nacionalinę statistiką. Siekdamos išaiškinti dvi pirmiau minėtos įstaigos nagrinėja kitus vėliau pateikiamus pranešimus ar išylančius intereso klausimus, o tam tikrais jautriais atvejais, yra teisiškai numatytas privalomas Jungtinės komisijos (sudarytos iš penkių skirtingų ministerijų atstovų) įsikišimas, ir tada administracinių ir teisėsaugos įstaigų bendradarbiavimas, veiklos koordinavimas ir keitimasis informacija vyksta formalesniais pagrindais. Visi šie mechanizmai nuolat atnaujinami atsižvelgiant į Jungtinės komisijos nustatytus poreikius ir patirtį.

B. Naujai įsigalioję teisės aktai, egzistuojančių teisės aktų praktinio veikimo apžvalga

Kai kurios valstybės narės 2005 m. priėmė naujus teisės aktus arba šiuo metu persvarsto galiojančius teisės aktus. Toliau pateikiama išsamesnė informacija apie juos.

AUSTRIJA

2005 m. spalio mėn. įsigaliojo naujas Austrijos užsienio prekybos įstatymas („Aussenhandelsgesetz“). Jis pakeičia 1995 m. Užsienio prekybos įstatymą. Naujajame Užsienio prekybos įstatyme atsižvelgiama į Karinių priemonių įstatymą („Kriegsmaterialgesetz“). Naujajame įstatyme taisyklės suderinamos su naujausiais ES sprendimais. Tiek Užsienio prekybos įstatyme, tiek Karinių priemonių įstatyme suderinami tarpininkavimo veiklos ir tarpininkų sąvokų apibrėžimai pagal Tarybos bendrąją poziciją 2003/468/BUSP dėl tarpininkavimo ginklų prekyboje kontrolės.

ČEKIJA

Ginklų įstatymas (Įstatymas Nr. 119/2002 su pakeitimais) 2005 m. buvo iš dalies keičiamas du kartus. Ginklų įstatymo 68 skirsnis buvo pakeistas Aktu Nr. 359/2005, iš dalies keičiančiu Civilinį kodeksą su pakeitimais ir kai kuriuos susijusius aktus. Pakeista nuostata numatoma, kad jei savininkas jų nereikalauja, rasti ginklai ir jų šaudmenys, rasti šaudmenys ir sprogmenys tampa valstybės nuosavybe po pranešimo apie radinį praėjus šešiams (anksčiau — dvylikai) mėnesių. Dalinis pakeitimas įsigaliojo 2005 m. rugsėjo 1 d. Ginklų įstatymo 76 skirsnio 4 dalis buvo pakeista Įstatymu Nr. 444/2005, iš dalies keičiančiu Vietos mokesčių įstaigų įstatymą su pakeitimais ir kai kuriuos susijusius aktus. Pakeista nuostata numatoma, kad baudas renka vietos munitinės įstaiga (anksčiau — mokesčių įstaiga). Pakeitimas įsigaliojo 2006 m. sausio 1 d. 2005 m. buvo parengta keletas kitų su šia sritimi susijusių projektų, įskaitant įstatymo, kuriuo reglamentuojama užsienio prekyba karinėmis priemonėmis (Įstatymas Nr. 38/1994 su pakeitimais), dalinį pakeitimą, įstatymo, kuriuo reglamentuojama kalnakasyba, sprogmenys ir Nacionalinė kalnakasybos administracija (Įstatymas Nr. 61/1998 su pakeitimais), dalinį pakeitimą, ir visai naują įstatymą, kuriuo reglamentuojamas tam tikro turto, kuris gali būti panaudotas gynybai ar saugumo tikslams Čekijos Respublikos teritorijoje, naudojimas. Šie įstatymų projektai yra įvairiuose teisėkūros proceso etapuose.

DANIJA

2004 m. rugsėjo mėn. įsigaliojo naujas įstatymas, įvedantis ginklų transportavimo tarp trečiųjų šalių (t. y. visų šalių, išskyrus Daniją) taisykles. Šios taisyklės draudžia transportuoti ginklus, ir t. t. į šalis, kurioms taikomas JT, ES arba ESBO ginklų embargas. Be to, draudžiamas transportavimas tarp trečiųjų šalių, kurios nėra išdavusios reikalingų eksporto ir importo licencijų.

2005 m. birželio 14 d. Danijos Parlamentas priėmė įstatymą, be kitų dalykų dar įvedantį tarpininkavimo prekyboje ginklais reglamentavimą. Pagal šį įstatymą, neturint teisingumo ministro ar ministro įgalioto asmens licencijos yra draudžiama tarp nepriklausančių ES šalių kaip tarpininkui derėtis ar parengti sandorius, įtraukiant ginklus, ir t. t., kaip apibrėžta Danijos teisės

aktuose dėl ginklų ir sprogmenų, perdavimą. Be to, draudžiama pirkti arba parduoti tokius ginklus, ir t. t. kaip perdavimo dalį ES nepriklausančiose šalyse, ar kaip ginklų, ir t. t. savininkui parengti tokį perdavimą. Draudimas netaikomas kitoje ES valstybėje narėje ar už ES ribų užsienyje gyvenančių Danijos piliečių vykdomai veiklai. Įstatymu įgyvendinama 2003 m. birželio 23 d. Tarybos bendroji pozicija 2003/468/BUSP dėl tarpininkavimo ginklų prekyboje kontrolės.

ESTIJA

2005 m. neįsigaliojo jokie nauji teisės aktai. Ginklų įstatymo (įsigaliojusio 2002 m. kovo 31 d.) dalinio keitimo ir pritaikymo procesas buvo pradėtas 2005 m. ir dar tebesitęsia. 2005 m. Estijos policijos komisariatas gavo 822 konfiskuotus, eksproprijuotus ir savanoriškai perleistus ginklus. Šių šaunamųjų ginklų sunaikinimas bus vykdomas 2006 m. Tarnybinių ir asmens ginklų registras Estijoje pradėtas naudoti 2003 m. Šiuo metu jis veikia gerai. Prireikus, vykdoma tarnybinių ginklų registro programa (paskutinį kartą atnaujinta 2005 m. viduryje).

PRANCŪZIJA

2004 m. gruodžio 20 d. Dekretas Nr. 2004-1374 dėl Gynybos kodekso teisėkūros dalies panaikino 1939 m. balandžio 18 d. Statutinį potvarkį, apibrėžiantį kovinės įrangos, ginklų ir šaudmenų režimą, ir įtraukė jo nuostatas kaip galiojančias į Gynybos kodekso II dalies III knygos III antraštinę dalį.

Todėl Gynybos kodekso III antraštinės dalies straipsniai dėl kovinės įrangos, ginklų ir šaudmenų, kuriems taikoma leidimų sistema, lieka vieninteliu įvairių režimų pagrindu, taikomu visiems daiktams, pagal Prancūzijos teisę laikomiems ginklais ar kovine įranga.

Gynybos kodeksas tokią įrangą klasifikuoja į 8 kategorijas, iš kurių pirmosios trys sudaro „kovinę įrangą“ griežtąja termino prasme. Ketvirtajai kategorijai, „gynybiniai ginklai“, priklauso rankiniai ginklai, kai kurie iš jų gali būti laikomi koviniais ginklais.

Tekste taip pat priklausomai nuo atitinkamos kategorijos yra nustatyti kovinių ginklų ir įrangos įsigijimo, laikymo, gamybos ir prekybos principai. Taip pat nustatyti eksporto ir importo režimų principai. Tekste apibrėžti pažeidimai ir baudžiamosios ar administracinės sankcijos, taikomos neatlikus jame nurodytų pareigų.

Parengtas teisės aktas, nustatantis išankstinio leidimo sistemą prekyautojų sandoriams. Jis iš dalies keičia 2001 m. pasiūlymą ir greitai bus svarstomas Parlamente. Šis kontrolės režimas bus taikomas Prancūzijoje gyvenantiems asmenims ar ten įsteigtiems, ir apims baudžiamąsias sankcijas. Išvengusių eksporto kontrolės procedūrų Prancūzijoje gyvenančių asmenų ar ten įsteigtų asmenų užsienyje atliekamiems pirkimo ir pardavimo sandoriams bus taikomos tokios pačios sąlygos.

Šių nuostatų įgyvendinimo dekreto projektas taip pat yra parengtas.

Todėl pirminės prekiautojų sandorių kontrolės režimo nustatymas prijungiamas prie fizinių ar juridinių asmenų, veikiančių kaip prekiautojai, kontrolės.

Šiuo metu rengiamas pasiūlymas dėl Baudžiamąjį kodeksą iš dalies keičiančio teisės akto. Jame apibrėžiamas embargas ir numatomos baudžiamosios sankcijos esant embargo ar ribojančių priemonių pažeidimui.

VOKIETIJA

Siekdama įgyvendinti ES bendrąją poziciją dėl tarpininkavimo (2003/468/ BUSP), Vokietija šiuo metu iš dalies keičia savo eksporto teisės aktus. Karinių SALW eksportui už NATO, ES ir prilygintų NATO šalių ribų Federalinė Vyriausybė taiko „naujo už seną“ principą, kad užtikrintų, jog gavėjas, kai tik įmanoma, sunaikins ginklus, kuriuos pakeis nauja siunta, o neparduos jų. Bendrai, privatiems galutiniams naudotojams licencijos karinių SALW eksportui nesuteikiamos.

GRAIKIJA

2005 m. Graikija iš dalies pakeitė teisės aktą 2168/1993, siekdama įtraukti Bendruosius veiksmus 468/2003 dėl tarpininkavimo. Pirmiau minėtas įstatymas visiškai atitinka ES direktyvą 91/477, taip pat Šengeno susitarimą. Be to, Graikija pasirašė Šaunamųjų ginklų protokolą Č (2002-10-10) ir atlieka jam ratifikuoti reikalingus veiksmus. Pagal 2005 m. rugpjūčio 24 d. Teisės potvarkį 176700/E3/26700, Graikija atnaujino prekių, kuriose yra cheminių, bakteriologinių ir toksiškų medžiagų, perdavimo kontrolės sąrašus, atsižvelgdama į įvairių tarptautinių kontrolės režimų priimtus sprendimus. Svarbu pažymėti, kad Graikija taiko visą aprėpiančius mechanizmus ir reikalauja galutinio naudotojo sertifikato tiek biologinėms, tiek cheminėms medžiagoms, taip pat šaunamiesiems ginklams.

VENGRIJA

Naujas Vyriausybės potvarkis 301/2005 dėl Įstatymo Nr. CIX/2005 dėl karinės įrangos gamybos ir techninės pagalbos teikimo licencijavimo, įgyvendinimo. Įstatymas Nr. CIX/2005 įsigaliojo 2005 m. gruodžio 23 d. Šis Vyriausybės potvarkis apima karinės įrangos gamybos ir techninės pagalbos teikimo reglamentavimą Vengrijos Respublikos teritorijoje. Vengrijos licencijuojanti įstaiga yra HTLO. Licencijos išduodamos Karinių prekių pramonės komiteto ekspertų vertinimų pagrindu.

LATVIJA

2005 m. neparengta jokių teisės aktų dėl šaulių ir lengvųjų ginklų. Nebuvo atlikta egzistuojančių teisės aktų pakeitimų, nes nebuvo jaučiama poreikio persvarstyti.

LIETUVA

Lietuva pasirašė Protokolą prieš neteisėtą šaunamųjų ginklų, jų dalių ir komponentų bei šaudmenų gamybą ir prekybą jais, papildantį Jungtinių Tautų konvenciją prieš tarptautinį organizuotą nusikalstamumą. 2004 m. Seimas protokolą ratifikavo. Todėl visi B, C, D kategorijų į Lietuvos Respubliką importuoti šaunamieji ginklai turi būti atitinkamai pažymėti raidėmis „LT“. Ši nuostata galioja nuo 2005 m. sausio mėn.

2004 m. gegužės mėn. įsigaliojo naujas strateginių prekių kontrolės įstatymas, suderintas su Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1334/2000 su paskutiniais pakeitimais, padarytais Tarybos reglamentu (EB) Nr. 149/2003. Į įstatymą yra įtraukta „tarpininkavimo“ sąvoka ir reguliuojama tarpininkavimo veikla. Pagal įstatymo nuostatas, tarpininkai turi turėti Ūkio ministerijos išduotą individualią tarpininkavimo licenciją kiekvienam konkrečiam tarpininkavimo dėl daiktų, įtrauktų į bendrąjį karinės įrangos sąrašą, veiksmui. Todėl nuo 2004 m. gegužės tiek tarpininkavimo veikla, tiek individualūs tarpininkavimo veiksmai Lietuvoje yra licencijuojami ir kontroliuojami.

2004 m. įsigaliojo ekonominių ir kitų tarptautinių sankcijų įgyvendinimo įstatymas. Įstatymo tikslas yra užtikrinti tarptautinių sankcijų ir ES bendrosios užsienio ir saugumo politikos įgyvendinimą, pasaulyje skatinti taiką ir saugumą, kovoti prieš terorizmą ir paremti žmogaus teisių apsaugą.

Visa veikla, susijusi su ginklų eksportu, yra vykdoma pagal įvairiuose tarptautiniuose dokumentuose nustatytus standartus ir kriterijus. Lietuva pati sau išpareigojo taikyti kriterijus ir principus, pateiktus Europos Sąjungos elgesio kodekse ginklų eksporto srityje (1998 m. birželio 8 d. patvirtintas ES). 2005 m. kovo 1 d. Lietuvos Vyriausybės sprendimu Nr. 237 „dėl valstybių, į kurias draudžiama eksportuoti ar gabenti tranzitu į bendrąjį karinės įrangos sąrašą įtrauktas prekes ir kurioms draudžiama tarpininkauti, kai vedamos derybos arba rengiami sandoriai dėl įtrauktų į bendrąjį karinės įrangos sąrašą prekių, sąrašo patvirtinimo“ buvo patvirtintas šalių, į kurias yra draudžiama eksportuoti ar gabenti tranzitu, ir kurioms draudžiama tarpininkauti dėl ginklų, sąrašas. Juo įgyvendinamas JT, ES ir ESBO paskelbtas ginklų embargas; jis yra nuolat atnaujinamas.

LIUKSEMBURGAS

2005 m. nebuvo įvesta naujų teisės aktų.

1983 m. kovo 15 d. ginklų ir šaudmenų įstatymas ir 1995 m. spalio 31 d. Didžiosios Kunigaikštystės ginklų, šaudmenų ir įrangos, specialiai skirtos kariniam naudojimui, bei susijusios technologijos importo, eksporto ir tranzito reglamentas sudaro svarbią teisinę bazę šioje srityje. Aktai buvo paskelbti *Mémorial*, Liuksemburgo oficialiame leidinyje. Jau vyksta esamų teisės aktų persvarstymas.

NYDERLANDAI

2005 m. Nyderlandai nekeitė teisės aktų dėl šaulių ir lengvųjų ginklų.

LENKIJA

2005 m. vasario 25 d. Lenkija, siekdama visiškai įgyvendinti JT veiksmų programą dėl ŠLG, ratifikavo „Protokolą prieš neteisėtą šaunamųjų ginklų, jų dalių ir komponentų bei šaudmenų gamybą ir prekybą jais, papildantį Jungtinių Tautų konvenciją prieš tarptautinį organizuotą nusikalstamumą“.

Šiuo metu Lenkijoje analizuojamas bendros esminių dalių ženklinimo sistemos visiems ginklų gamintojams įvedimo reikalingumas ir galimybės. Ūkio ministerijoje sudaryta ekspertų grupė skirta peržiūrėti 2001 m. birželio 22 d. *Verslo veiklos įgyvendinimo sprogmenų, ginklų, šaudmenų, gaminių ir technologijų, naudojamų ginkluotosiose pajėgose ir policijoje, gamybos ir prekybos srityje įstatymo (2001 m. Nr. 67 Teisės aktų leidinys, 679 punktas, su vėlesniais daliniais pakeitimais)* vykdomuosius teisės aktus. Šia veikla siekiama suderinti SALW registrus ir saugojimo dokumentus pagal to dokumento nuostatas. Taip pat yra numatyti šių dalykų mokymai.

PORTUGALIJA

Portugalija tęsė naujo teisinio režimo pagrindų priėmimą gamybos, surinkimo, taisymo, importo, eksporto, perdavimo, sandėliavimo, platinimo, prekybos, licencijavimo ir sankcijų srityje, susijusioje su šaulių ir lengvaisiais ginklais bei atitinkamais šaudmenimis. Šis projektas jau yra patvirtintas Parlamente ir šiuo metu priklauso nuo Vyriausybės patvirtinimo ir paskesnio paskelbimo *Portugalijos oficialiajame leidinyje*. Tikimasi, kad jis įsigalios 2006 m.

SLOVĖNIJA

2005 m. Slovėnija patvirtino tik vieną teisės aktų dalį. Slovėnija iš dalies pakeitė Slovėnijos Respublikos dekretą dėl karinių ginklų ir įrangos leidimų ir prekybos bei gamybos licencijavimo (Ur. l. RS, Nr. 18/2003 ir 31/2005), kuris pirmiau buvo priimtas 2003 m. Dekretu teisiškai reglamentuojama karinių

ginklų ir įrangos importo, eksporto, saugojimo, tranzito ar tarpininkavimo leidimų išdavimo tvarka. Numatoma, kad kiekvienas tokių prekių eksporto prašymas dėl preliminarios nuomonės teikimo pirmiausia turėtų būti pateiktas svarstyti ekspertų komitetui pagal Slovėnijos Respublikos Vyriausybės nustatytą karinių ginklų ir įrangos prekybos leidimų išdavimo tvarką. Prieš Gynybos ministerijai išduodant leidimą, komisija tikrina kiekvieną prašymą dėl karinės įrangos ar ginklų eksporto administracine tvarka ir priima atitinkamą (teigiamą arba neigiamą sprendimą).

ISPANIJA

2005 m. nebuvo parengta naujų teisės aktų dėl šaulių ir lengvųjų ginklų, tačiau esami teisės aktai buvo iš dalies pakeisti.

Pastarojo meto įvykiai, susiję su naujais teisės aktais ir (arba) taisyklėmis yra šie:

- Siekiant atnaujinti Ispanijos teisės aktus dėl ginklų ir sprogmenų, 2005 m. kovo 11 d. buvo išleistas naujas Karališkasis dekretas 277/2005. Šis naujas karališkasis dekretas pakeičia kai kuriuos esamo Sprogmenų reglamento aspektus, patobulindamas veiklos, susijusios su sprogmenų gamyba, platinimu, sandėliavimu, perdavimu, prekyba, laikymu ir naudojimu, kilus akivaizdžiam pavojui visuomenės saugumui vagystės ir (arba) tokių medžiagų panaudojimo nusikalstamais tikslais atveju.
- 2005 m. spalio mėn. Ispanijos Parlamentas paragino Vyriausybę per vienerius metus išleisti ginklų prekybos įstatymą. Juo bus atnaujintos pirmiau minėtos liepos 30 d. Karališkojo dekreto 1782/2004 nuostatos. Naujasis įstatymas turėtų įgyvendinti ir padaryti aiškų nuorodą į JT veiksmų programą dėl nelegalios šaulių ir lengvųjų ginklų prekybos visais jos aspektais ir JTGA rezoliuciją 55/255, taip pat Protokolą prieš neteisėtą šaunamųjų ginklų, jų dalių bei komponentų gamybą ir prekybą (JT šaunamųjų ginklų protokolas).
- Ispanija jau yra pažengusi JT šaunamųjų ginklų protokolo ratifikavimo procese.

ŠVEDIJA

2005 m. nebuvo parengta naujų teisės aktų dėl šaulių ir lengvųjų ginklų. Po Vyriausybės nagrinėjimo buvo pasiūlytas *inter alia* tam tikras Karinės įrangos įstatymo derinimas su ES elgesio kodekso bendrojo gynybos įrangos sąrašu ir išsamesnis eksporto leidimų suteikimo kriterijų aiškinimas. Siekiant ratifikuoti JT šaunamųjų ginklų protokolą buvo pateiktas pasiūlymas iš dalies pakeisti Švedijos teisės aktus atsižvelgiant į SALW

ženklumą. Tačiau, taip pat buvo pažymėta, kad Šaunamųjų ginklų protokolas yra „mišrus susitarimas“, reikalaujantis priemonių ne tik nacionaliniu, bet ir ES lygiu. Švedija nebūtų pajėgi įgyvendinti JT Šaunamųjų ginklų protokolą išimtinai pati.

C. Administracijos, teisėsaugos ir teisminių institucijų mokymai

Toliau pateikiami ES valstybių narių įnašai, susiję su pastangomis ir iniciatyvomis jų nacionalinių administracijų mokymų srityje.

AIRIJA

CDLE padalinys dalyvavo tiriant muitinės tarnautojų mokymų poreikį saugaus šaunamųjų ginklų, jų dalių ir cheminio, biologinio, radiacinio ir branduolinio ginklo naudojimo srityje ir kartu su *Garda Siochana* ir kariuomene rengia mokymo kursą. Tikimasi, kad tai bus pabaigta iki metų vidurio.

LENKIJA

Administracinių postūmių, susijusių su ginklų eksporto kontrolės tobulinimu, pagrindu buvo surengta nemažai kursų verslininkams, dalyvaujantiems strateginės svarbos prekių, technologijų ir paslaugų, įskaitant SALW, prekyboje. 2002–2005 m. iš viso buvo surengta 150 kursų 350-iai verslininkų. 2005 m. buvo surengti 45 tokie kursai.

Ūkio ministerija nuodugniai teikė įmonėms, susijusioms su žmonių nešiojamomis oro gynybos sistemomis (MANPADS), informaciją apie Wassenaar susitarime patvirtintus šių prekių eksporto kontrolės principus. Tokiu būdu šios įmonės susipažino su teisiniais, organizaciniais ir techniniais sprendimais bei dalyvavo susijusiuose instruktavimo kursuose.

ISPANIJA

Ispanijos teisėsaugos agentūros, kaip ir ankstesniais metais, rengia kursus ir seminarus dėl kriminalinio šaunamųjų ginklų ir sprogmenų naudojimo ir dėl informacinių technologijų taikymo ginklų ir sprogmenų kontrolei. Tai reguliariai rengiami seminarai, skirti skleisti taisykles ir teisinius būdus, kaip užkirsti kelią neteisėtai prekybai ginklais ir kovoti su ja; seminarų tikslas — atitinkamų tarnybų policijos pareigūnų pakartotiniai mokymai bei naujausios informacijos šiais klausimais suteikimas.

D. Kitos iniciatyvos ar veikla

ČEKIJOS RESPUBLIKA

Toliau tęsiamas dvišalis bendradarbiavimas šaulių ir lengvųjų ginklų srityje, ypač su Vokietija (Kriminalinis muitinės biuras Kelne) ir Slovakija (Muitinės administracija).

DANIJA

Danijos teisėsaugos įstaigos dalyvauja įvairiose tarptautinėse ir regioninėse iniciatyvose, sprendžiančiose ginklų kontrolės ir prekybos ginklais klausimus. Pavyzdžiui, 2005 m. gegužės mėn. Danijos policijos įstaigos ir muitinės dalyvavo Europolo koordinuojamoje Didelio poveikio operacijoje (HIO) dėl pašto siuntomis siunčiamų šaunamųjų ginklų. Operatyvinę HIO planavimą vykdė Danijos muitinės tarnyba, padedama Sunkaus organizuoto nusikalstamumo agentūros (SOCA). Operacijos metu buvo tikrinama daugiau nei 40 000 tarptautinių siuntų įvairiose Danijos vietose.

AIRIJA

2005 m. gegužės mėn. CDLE padalinys koordinavo aukšto lygio operaciją, kartu su *An Garda Siochana* nusikaltimų ir saugumo skyriumi, sekdamas šaunamųjų ginklų ir šaudmenų importą paštu į ES. Abi įstaigos operaciją įvertino kaip labai sėkmingą, ir nors trumpos operacijos metu nebuvo nieko konfiskuota, muitinės pastebėjimai iki ir po tų datų parodė didelę šiai sričiai tenkančią riziką.

ITALIJA

2005 m. Italijos ginkluotosios pajėgos sunaikino šių šaulių ir lengvųjų ginklų nustatytą perteklių: 31 291 *Beretta* pistoletą, mod. „34“, 3 869 *Winchester* karabinus, mod. „M1“, 1 197 *Winchester* karabinus, mod. „M1-A1“ ir 1 014 įvairių modelių lengvųjų ginklų. Iš viso buvo sunaikinta 37 371 šaulių ir lengvųjų ginklų.

SLOVAKIJA

2005 m. Slovakijos Vyriausybė paskelbė amnestiją visiems asmenims, neteisėtai laikiusiems SALW. Asmenys, pagal amnestijos sąlygas, gali nebaudžiami ir nepersiekiojami registruoti bet kurį SALW policijos įstaigoje, ir nereikia deklaruoti ginklo kilmės ar įsigijimo būdo. Registruotini ginklai tikrinami dėl jų galimo naudojimo nusikalstamoje veikloje. Jei rezultatas yra neigiamas, užregistruojami deklaruoto ginklo visi techniniai duomenys, charakteristikos ir ginklo tipo duomenys. Iki šiol daugiau nei 30 ginklų buvo perduota policijai. Galutinis terminas pristatyti neregistruotus SALW yra nustatytas 2006 m. balandžio 14 d. Šių Vyriausybės pastangų tikslas — suteikti galimybę laikantiems neregistruotą ar slepiamą ginklą nuo, pavyzdžiui, Pirmojo ar Antrojo pasaulinio karo.

ISPANIJA

Kad būtų atnaujintos esamos kontrolės priemonės, saugumo pajėgos (*Guardia Civil*) keičia ir atnaujinama savo kompiuterines technologijas (centrinė elektroninė duomenų bazė), taikomas ginklų ir sprogmenų kontrolėi.

Sukurta išankstinio įspėjimo sistema dėl ginklų, šaudmenų, sprogmenų ir (arba) kitų, su NBQR susijusių medžiagų ar daiktų, kurie gali būti tiekiami teroristinėms organizacijoms, vagysčių, dingimo ar kontrolės trūkumo (2005 m. kovo 14 d. Saugumo valstybės sekretoriaus instrukcija, Nr. 4). Šia iniciatyva norima užkirsti kelią diversijų pavojui naudojant kompetentingų institucijų greitą sužinojimą ir informacijos mainus realiu laiku, taip prisidedant prie greito trūkstančių ginklų ar rūpimų daiktų suradimo ir vietos nustatymo.

2005 m. Centrinei *Guardia Civil* ginklų ir sprogmenų inspekcijai (Ispanijos centrinė šaulių ginklų kontrolės administracinė įstaiga) atitinkamos Ispanijos valdžios institucijos konfiskavo 1115 nelegalių šaunamųjų ginklų. Šiuo metu Ispanijos valdžios institucijos turi sukaupusias (sulaikiusias, areštavusias, konfiskavusias) iš viso 269 171 įvairių rūšių ir tipų šaunamųjų ginklų; 2006 m. 20 811 šaunamieji ginklai bus parduoti aukcione ir 43 324 — sunaikinti. 2005 m. Ispanijos valdžios institucijos atliko 31 546 vietų, kuriose šaunamieji ginklai ir (arba) sprogmenys yra gaminami arba saugomi (įskaitant gamyklas, komercinius padalinius, sportinio šaudymo vietas, privačias saugos tarnybas ir kt.), patikrinimus; 8 849 iš tų patikrinimų buvo atlikti susijusiose su šaunamaisiais ginklais vietose ir 22 697 — vietose, kur sprogmenys yra gaminami ir laikomi. Be to, muitinės ir mokesčių pareigūnai keletą kartų lankėsi uostuose ir oro uostuose, vykdydami kovos su ginklų gabenimu programą ginklų eksporto srityje.

2005 m. Ispanija dalyvavo policijos bendradarbiavimo programose su valstybėmis narėmis (Lenkija), stojančiosiomis šalimis (Bulgarija ir Rumunija) ir šalimis kandidatėmis (Turkija).

II. TARPTAUTINĖS ĮGYVENDINIMO PASTANGOS 2005 M.

A. Priemonės, skirtos kovai su šaulių ir lengvųjų ginklų kaupimu ir plitimu bei neteisėtos prekybos įprastiniais ginklais prevencijai

1. Finansinė, techninė ir kitokia pagalba, teikiama įvairiems JT, Tarptautinio Raudonojo Kryžiaus komiteto (TRKK) ir kitų tarptautinių, regioninių ir nevyriausybinių organizacijų vykdomoms atitinkamoms programoms ir projektams

1.1 Europos Sąjungos remiami veiksmai ir projektai

Kambodža. ES ASAC

2005 m. lapkričio 7 d. Taryba priėmė sprendimą, kuriuo yra siekiama prisidėti prie kovos su šaulių ir lengvųjų ginklų

kaupimu ir plitimu Kambodžoje. Projektu yra siekiama padėti Kambodžos ginkluotosioms pajėgoms tęsti ir pabaigti darbus, susijusius su ginklų išteklių apskaita, valdymu ir saugumu, taip pat formuoti strategijas, gaires ir geriausią praktiką. Šis projektas pradėtas 1999 m. Jo finansavimui nuo 1999 m. iš viso yra skirta 7,9 mln. eurų. Tai integruota programa, kuri apima teisinę pagalbą rengiant ginklų įstatymą, renkant ir naikinant ginklus, statant saugaus sandėliavimo patalpas bei rengiant kariuomenės ir policijos mokymus dėl jų teisėtai laikomų ginklų priežiūros ir valdymo. Šis projektas yra vienintelis visiškai ES įgyvendinamas ir vadovaujamas SALW projektas. Jį tvirtai remia Kambodžos Vyriausybė. Ginklų registracijos ir saugaus sandėliavimo programos, bendradarbiaujant su Krašto apsaugos ministerija, yra veiksmingai įgyvendinamos ir vykdomos pagal planą. Ginklų įstatymo priėmimas 2005 m. gali būti vertinamas kaip ilgalaikis Kambodžos ir ES pasiekimas.

600 000 EUR

Ukraina

2005 m. lapkričio 29 d. Taryba priėmė sprendimą dėl šaulių ir lengvųjų ginklų bei jų šaudmenų sunaikinimo Ukrainoje, taip prisidedant prie NATO Techninio aprūpinimo ir tiekimo agentūros (NAMSA) projekto, kuriuo siekiama demilitarizuoti SALW, įprastinius šaudmenis ir MANPADS, pirmojo etapo.

1 000 000 EUR

ECOWAS (Vakarų Afrikos valstybių ekonominė bendrija)

2004 m. gruodžio mėn. priimto Tarybos sprendimo įgyvendinimas buvo ES įnašas į ECOWAS vykdomą šaulių ir lengvųjų ginklų moratoriumą, prasidėjusį 2005 m. Šiuo projektu siekiama vykdomą moratoriumą pakeisti ECOWAS Konvencija dėl šaulių ir lengvųjų ginklų.

515 000 EUR

Indonezija

Vykdamas stebėjimo misiją Ačehe (SMA) dėl saugumo susitarimų (Indonezijos vyriausybės ir Ačeho išsilaisvinimo judėjimo (GAM) susitarimo memorandumas), buvo vykdoma GAM demobilizacija ir jo ginklavimosi nutraukimas. Nevyriausybinių karinių pajėgų ir nevyriausybinių policijos pajėgų perdислоkavimas vyko kartu su ginklų demontavimo procesu. Visas finansavimas: **9 000 000 EUR**

Europos Komisijos administruojamas Europos plėtros fondas parėmė ECOWAS šaulių ginklų kontrolės programos (ECOSAP), kurioje pagrindinis dėmesys skiriamas nacionalinių šaulių ginklų komisijų sukūrimui, stiprinimui ir jų veiklai, įgyvendinimą. Už įgyvendinimą atsakinga JT vystymo programa (JTVP). **1 450 000 EUR**

Be to, ES finansuoja ir šiuos projektus:

- Parama TRKK vykdomai Civilių apsaugos ginkluotų konfliktų metu programai, kuri apima ir TRKK vykdomą per ginkluotus konfliktus ir kitas smurtines situacijas nukentėjusiųjų apsaugą bei veiksmus, nukreiptus prieš vaikų verbavimą. **4 000 000 EUR**
- Parama UNICEF, renkant informaciją apie ginkluotų konfliktų poveikį vaikams, vaikų perkėlimą ir jų verbavimą. Įgyvendinimo valstybės: Angola, Kolumbija, Kongo Demokratinė Respublika ir Šri Lanka. **1 044 000 EUR**
- Parama UNICEF, siekiant sustiprinti vaikų ir moterų apsaugą nepaprastosios padėties atveju, visų pirma per JT agentūrų orientavimo sistemą nuginklavimo, demobilizavimo ir reintegravimo (NDR) srityje (Vaikai ir NDR). **1 800 000 EUR**
- Subsidija JT vystymo programai/SEESAC, siekiant parengti ES Vakarų Balkanų SALW kontrolės rėmimo planą. Tai apima nacionalinių strategijų kūrimą ir paramą pilietinei visuomenei, taip pat tikslingas SALW reguliavimo priemonės, papildančias ir sujungiančias susijusias CARDS programas regione. **1 500 000 EUR**
- Kroatija. Porinė programa, skirta kovoti su neteisėta prekyba šaunamaisiais ginklais, šaudmenimis ir sprogmenimis. Ja siekiama plėtoti teisėsaugos priemones, skirtas padidinti Vidaus reikalų ministerijos galimybes užkirsti kelią neteisėtai šaunamųjų ginklų gamybai nusikalstamoms veikoms vykdyti, su tuo kovoti ir siekti tai panaikinti. Antrasis „Tiekimo“ komponentas skirtas teismo ekspertizės balistinės analizės metodų tobulinimui ir siekiui, kad ES policijai tai taptų standartu. **4 000 000 EUR**
- Pietryčių Europa, regioniniai veiksmai: parama organizacijai *SaferWorld*, siekiant, kad pilietinė visuomenė dalyvautų priimančioms sprendimams dėl SALW kontrolės ir visuomenės saugumo. **200 000 EUR**

1.2. ES bendradarbiavimas su kitomis valstybėmis

SALW tema aiškiai figūruoja ES troikos posėdžiuose ekspertų lygiu (Visuotinis nusiginklavimas ir ginklų kontrolė) darbotvarkėse. Šis reguliarus dialogas (kartą per metus) vyksta su JAV, Kanada, Japonija, Kinija, Rusijos Federacija, Korėjos Respublika, Ukraina ir Brazilija vadovaujant kiekvienai ES pirmininkaujanti valstybei narei. Prireikus, troikos posėdžiai konkrečiais SALW klausimais rengiami *ad hoc* pagrindu.

.2 ES valstybių narių teikiama finansinė, techninė ir kitokia parama SALW projektams

Be ES finansuojamų projektų, valstybės narės, naudodamos įvairias turimas priemones, taip pat finansavo nemažai dvišalių projektų, susijusių su SALW. Toliau pateikiama valstybių narių šiai ataskaitai parengta informacija.

BELGIJA

Siekdama remti projektus, skirtus buvusių kovotojų perkvalifikavimui ir reintegravimui bei informacijos apie neteisėtą prekybą SALW rinkimui, Belgija skyrė 3 000 000 eurų 3 metų trukmės (2003–2005 m.) projektui „*Buvusių kovotojų sugrįžimo į bendruomenę, reintegracijos ir šaulių ginklų surinkimo, sandėliavimo ir naikimo programa*“ finansuoti Kongo Demokratinėje Respublikoje. Šį projektą prižiūri ir vykdo JTVP.

2004–2005 m. Belgija taip pat skyrė 110 000 eurų informacijos rinkimui, vykdomam pagal šaulių ginklų Vakarų ir Centrinėje Afrikoje projektą. Šio projekto metu, Europos taikos ir saugumo tyrimų ir informacijos institutas (GRIP) numato atlikti tyrimus šešiose Vakarų ir Centrinės Afrikos valstybėse (Senegale, Nigeryje, Malyje, Kongo Demokratinėje Respublikoje ir Burundyje).

ČEKIJOS RESPUBLIKA

2005 m. pabaigoje, Čekijos Respublika skyrė 2 500 000 CSK (apie 89 285 eurų) JT Nusiginklavimo reikalų departamento (UNDDA) patikos fondams. Šių lėšų panaudojimas priklausys nuo bendro Čekijos Respublikos ir JT sprendimo; jau pasiūlyti įvairūs veiksmai Afrikos valstybėse, kurie apima ir taikos stiprinimo taikant praktines priemones.

SUOMIJA

2005 m. Suomija rėmė šią su SALW susijusią veiklą:

- ECOWAS šaulių ginklų programa;
- Regioninis šaulių ginklų kontrolės projektas Gvatemaloje, Hondūre, Salvadore ir Nikaragvoje, vykdomas IEPADES (*Instituto de Enseñanza para el Desarrollo Sostenible*). Šiuo projektu siekiama sumažinti neteisėtą prekybą šaulių ginklais pirmiau nurodytų valstybių pasienio zonos;

- Šaulių ginklų apžvalgos pateikimas 2005-ųjų metų šaulių ginklų apžvalgos katalogui;
- Finansinė parama organizacijai *SaferWorld*, skirta šaulių ginklų konsultacinės grupės vykdomam projektui „Biting the Bullet“;
- Bendradarbiaujant su Tanzanija, 2005 m. vasario mėn. Dar es Salame surengtas tarptautinis seminaras dėl bendrųjų principų perduodant ginklus;
- Finansinė parama tarptautiniam seminarui dėl bendrųjų tarptautinio ginklų perdavimo principų, kurį 2005 m. lapkričio mėn. Helsinkyje surengė Pilietinės visuomenės konfliktų prevencijos tinklas KATU ir organizacija *SaferWorld*.

PRANCŪZIJA

Prancūzija dalyvauja teisinės valstybės atkūrimo veiksmuose, taip pat NDR (nusiginklavimo, demobilizavimo ir reabilitavimo) operacijose pasibaigus konfliktui. Ji dalyvavo tokio tipo procese Kongo Demokratinėje Respublikoje vykdant ES Artemis operaciją 2003 m., o dabar dalyvauja panašioje *Licorne* operacijoje Dramblio Kaulo Krante. Esant nepalankiai biudžetinei situacijai, Prancūzija pirmenybę teikia dvišaliams veiksams, jos manymu, prioritetinėse vietose (pvz., Vakarų Afrikoje).

VOKIETIJA

Vokietija palaikė ir parėmė 2005 m. balandžio mėn. Alžyre vykusią JT Regioninę Arabų lygos narių konferenciją, kurioje buvo apžvelgtas Veiksmų programos įgyvendinimas. Be to, Vokietija parėmė Arabų lygos regioninį koordinavimo centrą, kuris Vokietijai patariant bei jai finansiškai remiant 2005 m. gruodžio mėn. surengė pirmąjį Arabų nacionalinių koordinavimo centrų susitikimą.

Vokietija remia Pietų Afrikos vystymosi bendriją, įgyvendinant Pietų Afrikos vystymo bendrijos (SADC) protokolą dėl šaunamųjų ginklų, šaudmenų ir kitų susijusių medžiagų kontrolės. Vienas iš šio bendradarbiavimo rezultatų — Vokietijos paskirtas patarėjas taikos ir saugumo klausimais, padedantis įsteigti Regioninį koordinavimo centrą SADC sekretoriatai.

Vokietija remia politinės, teisinės ir institucinės sistemos, skirtos kovoti su nekontroliuojamu SALW platinimu, plėtojimą Rytų Afrikos bendrijoje, taip pat Regioninio koordinavimo centro, vykdančio šaulių ginklų kontrolę, įsteigimą.

Vokietija parėmė ir SEESAC veiklą, finansuodama SEESAC projektus Pietryčių Europoje.

Vokietija finansuoja teminius JTVP Krizių prevencijos ir kompensacijų biuro patikos fondus, dirbančius SALW ir NDR

klausimais, kurie yra esminiai konfliktų prevencijos ir taikos užtikrinimo veiksniai.

Vokietija remia buvusių kovotojų reintegravimo programas Angoloje, Burundyje, Kongo Demokratinėje Respublikoje (KDR) ir Ruandoje. Ji teikia paramą Ugandos Nacionaliniam šaulių ginklų kontrolės koordinavimo centrui, įkurtam vykdant Ugandos Nacionalinį veiksmų planą. Vokietija remia visuomenės informuotumo didinimo programas, siekiant atkreipti dėmesį į šaulių ir lengvųjų ginklų keliamą pavojų, Salvadore ir Senegale bei finansavo SALW mokymo programą Pietų Sudane. Be to, Vokietija valstybių partnerių nevyriausybinėms organizacijoms parengė vadovą, kaip rengti visuomenės informuotumo didinimo šaunamųjų ginklų kontrolės srityje kampanijas. Vadovą paskelbė Vokietijos technikos kooperacija; jame siūlomi praktiniai patarimai. Vokietija taip pat finansavo Bonos tarptautinio konversijos centro (BICC) vykdomą mokymo ir švietimo modulių, priemonių ir kursų Kolumbijoje bei Pietų Sudane panaudotų šaulių ir lengvųjų ginklų kontrolės klausimais, rengimą.

LIETUVA

Vykdydami misiją Lietuvos vadovaujamoje Provincijos atstato komandoje Goro provincijoje, Afganistane, Lietuvos karinis personalas dalyvauja šaudmenų ir šaunamųjų ginklų pertekliaus, įskaitant SALW, naikinimo procese. Du Lietuvos ekspertai paskirti vykdyti ES misiją Ačehe, Indonezijoje, kur jie sprendžia nusiginklavimo, demobilizavimo ir reintegravimo problemas.

NYDERLANDAI

2005 m. Nyderlandai finansavo toliau išvardytas institucijas, projektus ir kitą veiklą šaulių ir lengvųjų ginklų srityje (SALW). Parama toliau pateikiamiems su SALW susijusiems veiksams skirta iš Nyderlandų Vyriausybės fondų ir sudaro 2,55 mln. eurų.

- Asociacija *SaferAfrica*, ilgalaikių veiksmų projektas, skirtas kovoti su neteisėta prekyba šaulių ginklais Pietų, Vakarų ir Rytų Afrikoje;
- Asociacija *SaferAfrica*, papildoma parama Visos Afrikos konferencijai, rengiant Afrikos bendrąsias pozicijas įvairiais su SALW susijusiais klausimais, siekiant jas aptarti Veiksmų programos peržiūros proceso metu;
- Parama Nairobio sekretoriatui/RECSA, įgyvendinant Nairobio deklaraciją Didžiųjų ežerų regione ir Afrikos Rage;
- NATO techninio aprūpinimo ir tiekimo agentūra (NAMSA), parama Partnerystės taikos labui (PfP) patikos fondui, skirta šaulių ir lengvųjų ginklų, MANPADS ir šaudmenų Ukrainoje naikinimui;

- Projektas *HALO Trust*, šaulių ir lengvųjų ginklų bei šaudmenų surinkimas ir naikinimas Afganistane ir Angoloje;
- *Asociación para Políticas Públicas (APP)*, veiksmai prieš neteisėtą prekybą šaulių ginklais ir jų platinimą Argentinoje;
- Organizacija *Saugesnis pasaulis*, projektas *Biting the Bullet*;
- Šaulių ginklų apžvalga, suteiktas pagrindinis finansavimas;
- Saugumo studijų institutas (ISS), šalių studijos ir kaimyninių valstybių tyrimai Pietų, Rytų ir Centrinėje Afrikoje, siekiant įvykdyti projektą ir perduoti duomenis;
- IANSA, pasaulinio masto strategija šaulių ginklų mažinimo srityje;
- UNIDIR, Nusiginklavimas kaip humanitarinis veiksmas: Padarykime daugiašales derybas įmanomas; 2006 m. bus paskelbta publikacija, kuriai išangą parašė Nyderlandų užsienio reikalų ministras;
- UNIDIR, Nyderlandų reikalavimas parengti lyginamąjį tyrimą apie tarpininkavimo veiklą, kuri turi būti parengta prieš JT peržiūros konferenciją; Nyderlandai jai skiria finansavimą;
- Ženevos forumas, parama projektui dėl taikos kūrimo ir saugumo partnerystės, skirta finansuoti veiksmus siekiant veiksmingesnės daugiašalės nusiginklavimo diplomatijos, kurioje dalyvauja ir Nyderlandai;
- Finansinė parama UNDDA, skirta kelioms, plačios apimties konsultacijoms dėl tarpininkavimo veiklos reguliavimo;
- Nyderlandų NVO *Pax Christi* gautas finansavimas surengti seminarą apie bendruomenės atsakus į ginkluotą smurtą.
- Parama Tarpparlamentiniam forumui dėl SALW (3 000 000 SEK)
- Nevyriausybinių organizacijų gebėjimų stiprinimas SALW klausimais Lotynų Amerikoje per JT-LiREC (4 000 000 SEK)
- Padidintas finansavimas šaulių ginklų apžvalgai (1 000 000 SEK)
- Tarptautiniam veiksmų dėl šaulių ginklų tinklo (IANSA) finansavimas, skiriamas besivystančių Afrikos šalių dalyvavimui Veiksmų programos dėl SALW peržiūros konferencijos parengiamojo komiteto posėdyje Niujorke, 2006 m. sausio mėn.
- Finansinė parama asociacijai *SaferAfrica* (1 000 000 SEK)
- Finansinė parama organizacijai *SaferWorld* (800 000 SEK)

Stokholmo iniciatyva dėl NDR (SINDR) buvo užbaigta pateikiant rekomendacijas, kurios gali būti naudingos ir JT taikos palaikymo operacijoms.

Be to, Švedija aktyviai dalyvavo Baltijos jūros regiono sienų kontrolės bendradarbiavimo projekte, kuriuo siekiama kovoti su tarpvalstybinio masto kriminaline veika, pvz., neteisėta prekyba ir neteisėta tarpininkavimo veikla parduodant SALW Baltijos jūros regione. Ji taip pat parėmė Stokholmo iniciatyvą dėl nusiginklavimo, demobilizavimo ir reintegravimo (SINDR) ir prisidėjo prie šaulių ginklų apžvalgai skirto tyrimui apie nusiginklavimą NDR kontekste.

Švedija ir UNDP/TFCPR sutarė dėl Švedijos indėlio stiprinant Patikos fondą SALW neplatavimo srityje (4 paslaugų linijos sumažinimas, nusiginklavimas ir demobilizavimas) ESBO regiono valstybėse, tokiose kaip Ukraina. Šią finansinę paramą planuojama panaudoti 2006 m. mokesčiais metais.

ISPANIJA

2005 m. lapkričio ir gruodžio mėn. *Guardia Civil* suteikė pagalbą Žaliojo Kyšulio Respublikai, kontroliuojant šaunamuosius ginklus ir sprogmenis. Užsienio reikalų ir bendradarbiavimo ministerijai bei Ispanijos tarptautinio bendradarbiavimo agentūrai teikiant techninę pagalbą ir vykdant personalo mokymus, Ispanija nuo 2004 m. surengė tris seminarus, kuriuose aptartas JT Veiksmų programos dėl SALW įgyvendinimas Lotynų Amerikoje. Pirmasis seminaras įvyko 2004 m. La Antigua (Gvatemaloje), o kiti du vyko 2005 m. Kartachenoje (Kolumbijoje).

Šiuose seminaruose iš viso dalyvavo apie 100 ekspertų iš Lotynų Amerikos, Ispanijos, tarptautinių organizacijų (PNUD, CIFTA ir kt.) bei nevyriausybinių organizacijų (SweFOR, Arias Foundation, Intermon/Oxfam ir kt.).

ŠVEDIJA

Švedija parėmė šiuos projektus:

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

JK kovoja su šaulių ir lengvųjų ginklų tiekimu, prieinamumu ir pasiūla kurdama progresyvias strategijas ir programas; ji yra viena iš didžiausių kovos su šaulių ginklų platinimu ir netinkamam naudojimui projektų rėmėjų. Užsienio ir Britų Sandraugos reikalų ministerija, Tarptautinio vystymosi departamentas ir Gynybos ministerija dirba kartu įgyvendinant JK politiką, kuri papildomai finansuojama iš Pasaulinio konfliktų prevencijos fonde numatytai SALW strategijai (2004–2007 m.) skirtų lėšų — 13,25 mln. svarų. JK finansavimas skiriamas kovai su šaulių ginklų platinimu ir netinkamam naudojimui, kurią vykdo JT agentūros, regioninės organizacijos, vyriausybės ir NVO. Praėjusiais metais JK parėmė programas, vykdomas plataus vyriausybinių, tarptautinių institucijų ir NVO rato, kuriomis buvo

siekiami surinkti, tvarkyti ir naikinti ginklus ir šaudmenis; sumažinti ginklų paklausą; įgyvendinti regioninius susitarimus; kurti nacionalinius veiksmų planus ir didinti vietinių pilietinių visuomenių gebėjimus. JT ir toliau stiprina esamas regionines kovos su SALW platinimu ir netinkamu naudojimu iniciatyvas, kuriose priklauso Pietų, Rytų ir Vakarų Afrika, Centrinė ir Pietų Amerika. Pernai JK finansavo ginklų ir šaudmenų sunaikinimą ir mokymus Lotynų Amerikoje, Rytų Afrikoje, Karibuose, Pietų Afrikoje ir Pietryčių Europoje.

3. ES valstybių narių, Komisijos ir Tarybos politinių ir praktinių priemonių aptarimas, derinimas ir įvertinimas

Tarybos darbo grupės dėl Pasaulinio nusiginklavimo ir ginklų kontrolės susitikimai vyksta kartą per mėnesį ir į jos darbotvarkę reguliariai įtraukiami SALW klausimai. Du kartus per metus vyksta speciali Darbo grupės sesija, skirta išimtinai SALW klausimams. Per II-ąjį kas dveji metai vykstantį JT veiksmų programos dėl neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais visais jos aspektais prevencijos, kovos su ja ir jos panaikinimo įgyvendinimui skirtą valstybių susitikimą, kuris vyko Niujorke 2005 m. liepos 11–15 d., ES valstybės narės ir Komisija rengė reguliarius derinimo posėdžius.

Komisija ir Vakarų Afrikos valstybių ekonominę bendriją (ECOWAS) remiančios valstybės narės suderino savo pozicijas rengiantis ECOWAS/UNDP Pasizadėjimo konferencijai 2005 m. ir konferencijos metu.

Europos Komisija ir tos valstybės narės, kurios priklauso Didžiųjų ežerų regiono draugiškų valstybių grupei bei Patikėtinių tarybai, suderino 2 projektus-pasiūlymus, patvirtintus Konferencijoje dėl „Visų ginkluotų grupių nuginklavimo ir repatrijavimo Rytų Kongo Demokratinėje Respublikoje“ ir „Veiksmų suderinimo ir kompetencijos sustiprinimo subregionuose, kovojant su neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais paplitimu“. Pastaruoju projektu yra siekiama pabrėžti skubiausiai spręsti neatidėliotinus klausimus kovojant su šaulių ginklų paplitimu visame regione (įskaitant įvairių požiūrių suderinimą, regioninių ir nacionalinių pajėgumų stiprinimą bei nusiginklavimą) visapusiškai pasinaudojant Šaulių ginklų regioninio centro (RESCA) vaidmeniu regione.

4. Tarptautinių seminarų ir konferencijų organizavimas ar dalyvavimas jose

2005 m. tarptautinėje SALW darbotvarkėje buvo numatyti du pagrindiniai renginiai: II-asis valstybių susitikimas, skirtas 2001 m. JT veiksmų programos dėl neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais visais jos aspektais prevencijos, kovos su ja ir jos panaikinimo įgyvendinimui, įvykęs Niujorke 2005 m. liepos 11–15 d., ir dvi paskutinės Atviros darbo grupės, suda-

rytos vesti deryboms dėl tarptautinių priemonių, įgalinančių valstybes nars identifikuoti ir susekti neteisėtus šaulių ir lengvuosius ginklus (OEWG), sesijos. Visos valstybės narės aktyviai dalyvavo susijusiuose susitikimuose. ES tvirtai pritarė šaudmenų įtraukimui į taikomų priemonių sritį bei pasiūlymui patvirtinti teisiškai įpareigojančią priemonę. ES taip pat pritarė JT vyriausybinių ekspertų grupės, turinčios svarstyti tolesnius tarptautinio bendradarbiavimo tarpininkavimo srityje stiprinimo veiksmus, įkūrimui.

Europos Komisija parėmė nemažai pirminės apžvalgos tyrimų, skirtų įvairiems SALW srities politikos aspektams, bendras šios paramos pavadinimas — „Europos veiksmų dėl šaulių ir lengvųjų ginklų bei nuo karo likusių sprogmenų (SALW/ERW) stiprinimas“. Vykdamas šį projektą, už kurį atsakingas JT nusiginklavimo mokslinių tyrimų institutas (UNIDIR), buvo suorganizuota Tarptautinė tarparlamentinė konferencija (2005 m. gruodžio 7–8 d.). Konferenciją, kurioje dalyvavo ir nacionalinių parlamentų atstovai, kuravo Europos Parlamentas.

Europos Komisija dalyvavo ir ES Stabilumo pakto NATO-ESBO-RACVIAC neformaliuose susitikimuose dėl SALW bei sunkiosios ginkluotės veiksmuose Briuselyje.

AUSTRIJA

Austrija 2005 m. kovo mėn. dalyvavo „Tarptautiniame susitikime dėl civilinio SALW laikymo reglamentavimo“, vykusiame Rio de Žaneire.

VOKIETIJA

Vokietija, kartu su Nyderlandais ir Jungtine Karalyste, palaikė ir parėmė ASEAN regioniniame forume surengtą SALW seminarą, kuriame dalyvavo ASEAN valstybės.

ITALIJA

2005 m. Italija aktyviai dalyvavo keliose regioniniuose ir pasaulinio masto susitikimuose, kuriais buvo siekiama pasikeisti informacija apie nacionalines procedūras ir identifikuoti bendrus problemų, susijusių su neteisėta prekyba šaulių ir lengvaisiais ginklais, sprendimus. Konkrečiai Italija dalyvavo tokiuose renginiuose:

— regioninėje konferencijoje dėl JT VP Arabų valstybėse įgyvendinimo (Alžyras, 2005 m. balandžio 11–13 d.);

— JT seminare dėl šaulių ir lengvųjų ginklų (Pekinas, 2005 m. balandžio 19–21 d.);

— „Europos veiksmų SALW srityje stiprinimo“ konferencijoje (Briuselis, 2005 m. gruodžio 7–8 d.)

LATVIJA

2005 m. vasario mėn. Latvijos Respublikos Užsienio reikalų ministras oficialiems Moldovos ir Gruzijos atstovams surengė seminarą apie eksporto kontrolę ir pasidalijo patirtimi bei informacija apie ES standartus eksporto kontrolės srityje. Šių valstybių atstovams buvo pristatyti Latvijoje galiojantys ginklų kontrolės teisės aktai ir procedūros, jie apžvalgė muitines ir buvo supažindinti su praktinėmis procedūromis.

2005 m. spalio mėn. Latvijos Užsienio reikalų ministerijos Strateginių prekių eksporto kontrolės skyriaus ekspertas dalyvavo atsakomajame vizite Moldovoje. Teisėsaugos institucijos, tirdamos bylas dėl nelegalios prekybos įprastiniais ginklais, bendradarbiauja su partneriais iš Estijos, Lietuvos, taip pat ir iš kitų valstybių.

LIETUVA

Lietuva reguliariai dalyvauja Šiaurės-Baltijos valstybių susitikimuose dėl eksporto kontrolės. Šių susitikimų metu dalyviai dalijasi patirtimi eksporto kontrolės klausimais, taip pat ir kai kuriais SALW klausimais.

LIUKSEMBURGAS

Liuksemburgas, kuris 2005 m. pirmą pusmetį prezidentavo ES Taryboje, dalyvavo dviejuose SALW simpoziumuose, kurių vienas vyko Afrikoje (Alžyre), o kitas Azijoje (Pekine). Per šiuos renginius, skirtus supažindinti jų dalyvius su problemomis dėl SALW kaupimo tam tikruose Afrikos ir Azijos regionuose kylančiomis bei pasiruošti antrajam valstybių susitikimui dėl JT Veiksmų programos įgyvendinimo (Niujorke, 2005 m. liepos mėn.), Liuksemburgas taip pat galėjo užmegzti bei atnaujinti jau egzistuojančius dvišalius kontaktus prieš birželio mėnesio sesiją, užbaigiančią derybas dėl SALW ženklavimo ir suradimo.

MALTA

Britų Sandraugos vyriausybės vadovų susitikime (BTSVVS), vykusiame Maltoje 2005 m. lapkritį, Malta prisijungė prie kitų vyriausybės vadovų, jiems priimant *Final Communiqué*, kuriame *inter alia* kalbama apie SALW ir Prekybos ginklais sutartį. *Final Communiqué* dokumente Britų Sandraugos vyriausybės vadovai pabrėžė prekybos įprastiniais ginklais bendrų tarptautinių standartų tobulinimo pasiūlymą ir išreiškė pritarimą raginimams pradėti su Prekybos ginklais sutartimi susijusį darbą Jungtinėse Tautose. Vyriausybės vadovai išreiškė gilų susirūpinimą dėl neteisėtos gamybos, nelegalios prekybos ir nekontroliuojamo prieinamumo prie šaulių ir lengvųjų ginklų. Būtent dėl šių veiksmų yra pailginamas konfliktas, didėja ginkluotos prievartos mastas ir pakertamas vystymasis, todėl vyriausybės vadovai ragina valstybes nars prisidėti prie JT vykdomos SALW veiksmų programos stiprinimo.

NYDERLANDAI

Nyderlandai dalyvavo ir parėmė ASEAN regioniniame forume (ARF) suorganizuotą SALW seminarą, kuris vyko Pnompene, Kambodžoje.

LENKIJA

Bendradarbiaudama tarptautiniu mastu, Ekonomikos ministerija surengė dvišalius susitikimus, prisidėjo juos finansuojant ir juose dalyvavo. Susitikimuose buvo pristatomi Lenkijos ginklų eksporto kontrolės sistemos principai. Šie renginiai skirti sukauptą lenkų patirtį pristatyti kitoms valstybėms, iš jų ir Ukrainai, Kroatijai bei Kinijai, pastarosioms plėtojant jų nacionalines ginklų kontrolės sistemas.

ISPANIJA

Ispanija 2005 m. dalyvavo keliuose seminaruose: tarptautiniame seminare dėl ginklų perdavimo visuotinių principų, kurį kartu organizavo Suomija ir Tanzanija, ir kuris įvyko Dar-es-Salame (vasario mėn.); antruosiuose NATO „Ginklų paplitimo kontrolės kursuose“, skirtuose SALW klausimams ir įvykusiems NATO mokykloje Oberammergau (kovo mėn.); SALW seminare, surengtame JAV DTRA Vašingtone (balandžio mėn.); JK suorganizuotame seminare dėl Prekybos ginklais sutarties projekto, įvykusiame Londone (kovo mėn.); JK Jungtinės ginklų kontrolės įgyvendinimo grupės (JACIG) surengtame SALW seminare Londone (rugsėjo mėn.) ir kt.

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

2005 m. liepą kas dveji metai vykstančio valstybių susitikimo metu, JK vyko abipusiai renginiai, susiję su reikalingumu sustiprinti ginklų perdavimo kontrolę bei jos gairėmis ir ginkluoto smurto bei skurdo sumažinimu. Tai padėjo užtikrinti minėtų problemų geresnį supratimą ir paramą jas sprendžiant. JK susitikime taip pat buvo aktyvi ir finansiškai parėmė kelias valstybes, kad jos į šį susitikimą galėtų siųsti savo delegacijas.

JK tęsė savo seminarų programą ir parėmė regioninius seminarus Rytų Afrikoje (Kenijoje), Centrinėje Amerikoje (Nikaragvoje), Šiaurės Afrikoje (Alžyre), Andų regione (Limoje), Kariuose (Nasau). Taip pat buvo paremti ir tarptautiniai susitikimai Šri Lankoje bei Ženevoje. Šiose seminaruose regioninės grupės ir atskiros valstybės yra skatinamos savo nacionalinėse ataskaitose, nacionaliniuose pareiškimuose ir susitikimuose, ruošiamuose rengiantis 2006 m. birželį vyksiančiai peržiūros konferencijai, laikytis bendrų SALW perdavimo kriterijų ir gairių.

Bendradarbiaudama su Nyderlandais ir Vokietija, JK finansškai parėmė ir bendrai pirmininkavo (kaip ES pirmininkaujanti valstybė narė) 2005 m. lapkričio mėn. ES/Azijos regioniniame forume (ARF) Kambodžoje.

.5 Kitos iniciatyvos

Veiksmai, kuriais kovojama prieš neteisėtų šaulių ir lengvųjų ginklų plitimą Didžiųjų ežerų regione ir Afrikos Rage, iš esmės yra susiję su dviem tarptautiniu mastu svarbiais forumais: Tarptautine konferencija dėl Didžiųjų ežerų regiono (ICGLR), kur EB dalyvauja kaip Didžiųjų ežerų regionui draugiškų valstybių grupės narė; ir Nairobio deklaracijos konferencija, kurioje EB taip pat yra draugiškų valstybių grupės narė.

Bendradarbiaudama su ES valstybėmis narėmis, EB tvirtai remia „Regioninio šaulių ir lengvųjų ginklų centro“ (RESCA), kuris yra atsakingas už Nairobio deklaracijos įgyvendinimą ir veiksmų, nukreiptų prieš šaulių ir lengvųjų ginklų paplitimą regione, derinimą, veiksmus. Be to, EB delegacijoje Nairobyje 2005 m. birželio 13 d. ir spalio 14 d. įvyko du neformalūs EB ir RESCA susitikimai, skirti sustiprinti tarpusavio ryšius ir išnaudoti įvairius abipusio bendradarbiavimo būdus.

Pagal Vengrijos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimą dėl nešiojamų oro gynybos sistemų (MANPADS) sunaikinimo, Vengrija nusprendė 2005 m. sunaikinti 1 540 nešiojamų oro gynybos sistemų (MANPADS) vienetų, bendrai priskiriamų nuo penkis paleidžiamoms priešlėktuvinėms raketoms, kurios daugiau nebenaudojamos Vengrijos gynybos srityje. Vengrija ir JAV taip pat pasirašė susitarimą dėl JAV finansinės paramos šiam projektui. MANPADS sunaikinimo procesą planuojama baigti 2006 m. pradžioje.

2005 m. Italijos ginkluotosios pajėgos, dalyvaudamos daugiašalėje taikos palaikymo operacijoje, surinko ir (arba) konfiskavo ir sunaikino tokius šaulių ir lengvuosius ginklus:

Irake sunaikinti **335** šaulių ir lengvieji ginklai: **12** AK 47; **2** karabinai RMO; **6** oro karabinai; **9** karabinai; **15** FAL; **12** savadarbių ginklų; **9** pusiau automatiniai ginklai; **9** granatų paleidėjai RPG 5 40 mm; **92** granatų paleidėjai RPG 7 40 mm; **9** lengvieji kulkosvaidžiai; **4** sunkieji kulkosvaidžiai; **12** minosvaidžių **60** mm; **4** minosvaidžiai **82** mm; **14** revolverių; **3** graižtviniai šautuvai su neautomatine spyna; **91** pusiau automatinis pistoletas; **1** automatinis pistoletas. Kosove sunaikinti **81** šaulių ir lengvasis ginklas: **11** AK 47; **23** graižtviniai šautuvai CAL 7,62; **6** graižtviniai šautuvai CAL 12; **2** karabinai; **1** graižtvinis šautuvas M59; **13** medžioklės graižtvinių šautuvų; **1** snaiperinis graižtvinis šautuvas Drogunov; **1** granatų paleidėjas RPG M80; **1** raketų paleidėjas; **3** lengvieji MGS RPD; **1** RPG 2; **1** minosvaidis 80 mm; **2** muškietos M 81; **2** pistoletai Voltran CAL 6,36; **5** pistoletai M57 CAL 7,62; **3** pistoletai M70; **4** pusiau automatiniai pistoletai; **1** automatinis pistoletas.

Bosnijoje sunaikinti **869** šaulių ir lengvieji ginklai: **817** graižtviniai šautuvai, **12** raketų paleidėjų; **2** automatiniai pistoletai ir **38** pistoletai. Be to, Italijos ginkluotosios pajėgos, dalyvaujantys operacijose Afganistane, Bosnijoje ir Kosove, sunaikino **1 171** lengvuosius ginklus ir **5** raketų paleidėjus. Iš viso buvo sunaikinta **2 461** šaulių ir lengvasis ginklas.

Bosnijoje ir Hercegovinoje vykdomos ES operacijos „Althea“ metu, kurioje kartu su Pietų suvienytomis pajėgomis, nuo 2004 m. integruotomis į EUFOR, dalyvauja ir Ispanijos bei Prancūzijos pajėgos, buvo atliktos kelios SALW ir šaudmenų sandėlių užėmimo operacijos (Operations Free Entrance Plus). Šių operacijų metu buvo surinkta: **400 000** šovinių, **1 500** ginklų, **6 000** rankinių granatų, **3 200** minų ir **200** kilogramų sprogmenų. Visa tai rasta skirtingose vietovėse (Sarajeve, Rogatikoje, Citluke, Brijegje, Fokoje, Bilekoje, Paleje ir Gorazde). Ispanija, siekdama atkurti Maroko sienų kontrolę, dalyvauja JT MEDA programoje; taip pat ES bendradarbiavimo ir paramos Palestinos policijai biure bei PAMECA misijoje, skirtoje paremti albanų policijos organizavimą ir jos sustiprinimą.

JK iniciatyvoje dėl ginkluoto smurto ir skurdo nustatytas ryšys tarp šaulių ginklų, saugumo ir vystymosi. Joje aiškiai nurodyta, kad nors ginkluoto smurto ir ginklų prieinamumo įtaka plėtrai yra sudėtinga ir įvairiapusė, tačiau ji beveik visuomet yra neigiama persikraustymo, žalos švietimui, sveikatai ir žemės ūkiui bei nemažų bendruomenių grupių ir populiacijų nuskurdinimo prasme. Mūsų įsitikinimu, paramos teikėjai ir plėtos agentūros savo programose reguliariai turėtų kelti ginkluoto smurto ir ginklų prieinamumo problemas bei į savo valstybines programas įtraukti ginklų naudojimo sumažinimo priemones. Įvertinant tūkstantmečio plėtos tikslus, labiau turi būti atsižvelgiama į ginklų prieinamumo vaidmenį stabdant vystymąsi.

B. Dalyvavimas tarptautinių organizacijų ir regioninių susitarimų darbe įprastinės ginkluotės, ypač šaulių ir lengvųjų ginklų, srityje

1. Jungtinės Tautos

Europos Sąjunga buvo labai aktyvi šiame forume ir atliko svarbų vaidmenį antrojo kas dveji metai vykstančio valstybių susitikimo dėl 2001 m. JT programos dėl neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais visais jos aspektais prevencijos, kovos su ja ir jos panaikinimo, vykusio 2005 m. liepos 11–15 d. Niujorke, metu. Toliau pateikiamos kai kurios šio darbo detalės ir iniciatyvos, kurias vykdė atskiros valstybės narės:

KIPRAS

Kipras pateikė JT ataskaitas apie JT programos dėl neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais visais jos aspektais prevencijos, kovos su ja ir jos panaikinimo, įgyvendinimą. Be

to, UNHCHR buvo pateikta informacija (paremta sprendimu 124/2004), susijusi su „žmogaus teisių pažeidimų, sąlygotų SALW prieinamumo ir netinkamo naudojimo, prevencija“.

PRANCŪZIJA

Prancūzų-šveicarų iniciatyvos metu iškilusios idėjos ir gauti rezultatai, susiję su SALW žymėjimu ir sekimu, buvo pristatyti kaip įnašas į vyriausybinių ekspertų darbo grupės, suformuotos pagal JT Generalinės Asamblėjos 2001 m. gruodžio 24 d. rezoliuciją, darbą. Prancūzija aktyviai dalyvavo ir vyriausybinių ekspertų grupei pristatinėdama savo ataskaitą 2003 m. birželio 23 d. Ji taip pat ryžtingai dalyvavo atviros darbo grupės, sukurtos pagal 2003 m. gruodžio 23 d. rezoliuciją 58/241 dėl susitarimo dėl tarptautinės priemonės, suteikiančios galimybę valstybėms greitai ir patikimai identifikuoti ir susekti nelegalius šaunius ir lengvuosius ginklus, veikloje.

VOKIETIJA

Vokietija, kartu su Prancūzija, inicijavo JT Generalinės Asamblėjos rezoliuciją, skirtą šaudmenų klausimui, dėl kurios gali būti pasiektas bendras sutarimas.

AIRIJA

Airija pristatė JT įprastinių ginklų registruoti metines ataskaitas bei ataskaitas ESBO dėl karo srities išlaidų.

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Veikdama pagal JT veiksmų programą, JK 2005 m. pratęsė savo Perdavimo kontrolės iniciatyvą, kuria siekiama sudaryti tarptautinį susitarimą dėl šaunius ir lengvųjų ginklų eksporto, importo ir perkrovimo bendrų standartų peržiūros konferencijoje 2006 m. Darbas yra pagrįstas „nuo apačios į viršų“ ir kiekvienam regionui atskirai skiriamu dėmesio metodu, rengiant dialogus, susitikimus ir seminarus, vykstančius visame pasaulyje ir skirtus specifinėms problemoms identifikuoti bei bendram pagrindu sukurti. Toks susitarimas įtvirtintų šio klausimo svarbą 2006 m. peržiūros konferencijos darbotvarkėje ir jo įtraukimą į būsimą UNPOA plėtrą po 2006 m. liepos.

2005 m. JK nusiuntė savo ekspertą į atvirą darbo grupę, rengiančią tarptautinę priemonę dėl ženklavimo ir suradimo. 2005 m. spalio mėn. JK aktyviai parėmė JT Generalinės Asamblėjos priimtas šaunius ginklų rezoliucijas. JK taip pat aktyviai palaikė JT įprastinių ginklų registrą, nuo pat jo įkūrimo 1992 m., ir vėl ruošiasi dalyvauti būsimame JT vyriausybinių ekspertų grupės susitikime, skirtame ištirti Registro veiklą, taip

pat aptarti JK prioritetą išplėsti Registro taikymą šaunius ir lengvuosius ginklus.

2. JT Generalinės Asamblėjos pirmasis komitetas

Valstybės narės laikėsi šių pozicijų dėl rezoliucijų SALW klausimais, kurias priėmė 60-asis JTGA pirmasis komitetas:

Rezoliucija A/Res/60/68 *dėl šaunius ir lengvųjų ginklų neteisėtos gamybos, perdavimo ir platinimo bei pernelyg didelės jų sankaupos daromo neigiamo poveikio humanitarinėje srityje ir vystymuisi*, pristatyta Nyderlandų ir priimta visų ES šalių.

Rezoliucija A/Res/60/71 *dėl paramos valstybėms, siekiant pažaboti neteisėtą prekybą šaunius ginklais ir užtikrinti jų surinkimą*, pristatyta Malio ir priimta bendru sutarimu.

Rezoliucija A/Res/60/74 *dėl problemų, kylančių dėl įprastinių šaudmenų pertekliaus susikaupimo*, pasiūlyta Prancūzijos ir Vokietijos bei priimta bendru sutarimu.

Rezoliucija A/Res/60/81 *dėl neteisėtos prekybos šaunius ir lengvaisiais ginklais*, pateikta Japonijos ir priimta be balsavimo. Tačiau su veikla susijęs paragrafas Nr. 2 buvo patvirtintas balsavimu — jam vienbalsiai pritarė ES šalys.

Rezoliucija A/Res/60/226 *dėl ginklavimosi skaidrumo*, pristatyta Nyderlandų ir priimta balsuojant — jai pritarė visos ES šalys.

Rezoliucija A/Res/60/69 *dėl nacionalinių teisės aktų dėl ginklų, karinės įrangos, dvejojo naudojimo prekių ir technologijų perdavimo*, pristatyta Nyderlandų ir priimta bendru sutarimu.

Rezoliucija A/Res/60/44 *dėl objektyvios informacijos apie karinius dalykus, įskaitant išlaidų karo reikalams skaidrumą*, pateikta Vokietijos ir Rumunijos bei priimta be balsavimo.

Rezoliucija A/Res/60/77 *dėl nešiojamų oro gynybos sistemų neteisėto perdavimo, neleistino gavimo ir naudojimo*, pristatyta Austrijos ir priimta bendru sutarimu.

Rezoliucija A/Res/60/75 *dėl įprastinių ginklų kontrolės regioniniu ir subregioniniu lygiu* buvo patvirtinta balsuojant, jai pritarė visos ES šalys.

Rezoliucija A/Res/60/94 *dėl saugumo ir bendradarbiavimo stiprinimo Viduržemio jūros regione*, pateikta Alžyro, priimta bendru sutarimu, jos įgyvendinimą bendrai finansuoja 25 ES valstybės narės.

Sprendimas 60/519 *dėl tarptautinės priemonės, suteikiančios valstybėms galimybę greitai ir patikimai identifikuoti ir susekti nelegalius šaunius ir lengvuosius ginklus*, pristatytas Šveicarijos, patvirtintas balsuojant, jam vienbalsiai pritarė ES valstybės.

3. ESBO

ESBO vykdomame darbe SALW srityje aktyviai dalyvauja ir ES valstybės narės.

AUSTRIJA

Austrija aktyviai parėmė tolesnį ESBO priimtų dokumentų dėl šaulių ir lengvųjų ginklų (SALW), taip pat dėl įprastinių šaudmenų rezervų, įgyvendinimą ir ypač palaikė projektus, susijusius su šių ginklų naikinimu Baltarusijoje, Tadžikistane, Kazachstane, Ukrainoje ir Rusijos Federacijoje. Austrija taip pat inicijavo diskusiją apie tai, kaip reiktų pristatyti susijusius ESBO SALW projektus JT peržiūros konferencijoje. Atsižvelgdama į įprastinius šaudmenis, Austrija savanoriškai suteikė 64 470 eurų paramą projektui, skirtam surinkti ir perdirbti dūmų uždegamos chemikalus Gruzijoje.

KIPRAS

Kipras suteikė informacijos ESBO apie įprastinių ginklų ir susijusių technologijų eksporto (fsc.del/374/05, 2005 m. liepos 15 d.), įprastinių ginklų perdavimo (FSC.DEL/243/05, 2005 m. birželio 7 d.) ir SALW srities (FSC.DEL/334/05, 2005 m. liepos 15 d.) nacionalines praktikas ir procedūras.

DANIJA

Danija tęsė savo dalyvavimą ESBO veikloje, taip pat ir seminauose bei kitose iniciatyvose, susijusiose su SALW. Danija įgyvendina ESBO šaulių ir lengvųjų ginklų dokumentą.

SUOMIJA

- Į ESBO konfliktų prevencijos centrą buvo komandiruotas Bendradarbiavimo saugumo srityje forumo (FSC) paramos pareigūnas, atsakingas už šaulių ginklų klausimus;
- Prisdėta žiniomis apie ESBO sienų kontrolės valdymo programos, skirtos kovoti su nelegalia šaulių ginklų prekyba Vidurinėje Azijoje;
- Žiniomis ir finansiškai prisidėta prie ESBO regioninių seminarų, skirtų šaulių ir lengvųjų ginklų Vidurio Azijoje vadovui, kuriame pateikta sukaupta geriausia praktika;
- Parama savanoriškam fondui, administruojamam ESBO misijos Tadžikistane. Fondo tikslas yra teikti pagalbą naikinant ginklų ir amunicijos perteklių ir gerinant esamo rezervų apsaugą Tadžikistane;
- Parama ESBO misijos Gruzijoje savanoriškam fondui. Fondo tikslas yra suteikti pagalbą naikinant ginklų ir šaudmenų perteklių Gruzijoje;
- Parama ESBO misijos Gruzijoje greitojo reagavimo fondui. Fondo tikslas yra teikti pagalbą bendruomenėms, kurios savo noru atiduoda ginklus.

PRANCŪZIJA

2005 m. vasario mėn., dalyvaudama ESBO pagalbos teikimo naikinant SALW atsargas ir konvencinių šaudmenų perteklių mechanizme, Prancūzija dalyvavo ekspertų misijoje į Rusiją, skirtoje sandėliuoti ir naikinti Padniestrėje paimtiems šaudmenims; 2005 m. balandį Prancūzija finansavo įprastinių šaudmenų sandėliavimo ir naikinimo Kaliningrado srityje (Rusija) įvertinimo misiją. Be to, 2005 m. gegužės mėn., dalyvaudama ESBO vykdomame SALW ir šaudmenų atsargų naikinime Tadžikistane, Prancūzija finansavo keturių ekspertų aštuonių mėnesių trukmės misiją (mokymus, atsargų kaupimo priežiūrą ir naikinimo operacijų kontrolę). Šiai misijai buvo paskirta 110 000 eurų.

VOKIETIJA

ESBO veiklos srityje Vokietija parengė skyrių į planuojamą ESBO šaudmenų transportavimo geriausios praktikos vadovą ir aktyviai dalyvavo rengiant ESBO šaulių ir lengvųjų ginklų geriausios praktikos vadovo priedą, skirtą nešiojamų oro gynybos sistemų (MANPADS) atsargų valdymui ir jų saugumo užtikrinimui.

VENGRIJA

Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) veiklos srityje Vengrija prisiėmė kelis politinius įsipareigojimus, susijusius su SALW.

ITALIJA

2005 m. Italija aktyviai tęsė ESBO šaulių ir lengvųjų ginklų dokumento, priimto 2000 m. lapkričio mėn., įgyvendinimą. Italija pristatė padarytas nacionalines pataisas, susijusias su keitimusi informacija esminiais SALW aspektais (gamyba, ženklimas, eksporto kontrolė, tarpininkavimas, naikinimo technikos) pagal minėtą ESBO dokumentą.

LIETUVA

Lietuva vykdo savo įsipareigojimus dėl keitimosi informacija pagal ESBO šaulių ir lengvųjų ginklų dokumentą ir dėl JT veiksmų programos įgyvendinimo. Kiekvienais metais Lietuva pateikia JT ir ESBO informaciją apie Lietuvos teritorijoje konfiskuotus ar sunaikintus SALW.

NYDERLANDAI

Nyderlandai finansavo projektą, skirtą SALW ir įprastinių šaudmenų naikinimui ir saugiam sandėliavimui Tadžikistano Respublikoje.

SLOVĖNIJA

Slovėnija skyrė 65 000 eurų ESBO vykdomiems SALW amunicijos naikinimo projektams Tadžikistane (9,7 mln. SIT — 40 000 eurų) ir Ukrainoje (6,1 mln. SIT — 25 000 eurų). Slovėnijos diplomatas, Jernej Cimperšek, ESBO Nuolatinės misijos Vienoje patarėjas, buvo paskirtas Bendradarbiavimo saugumo srityje forumo (FSC) įprastinių šaudmenų srities koordinatoriumi. Slovėnija pateikė ir nacionalinę ataskaitą dėl ESBO šaulių ir lengvųjų ginklų dokumento įgyvendinimo.

ISPANIJA

Ispanija, kartu su JK ir Šveicarija, dalyvavo 2004 ir 2005 m. ESBO projekte, susijusiame su SALW ir susijusių šaudmenų atsargų valdymu, pertekliaus naikinimu, sandėliavimo saugumo užtikrinimu, šaudmenų saugyklomis ir kt. Baltarusijoje.

ŠVEDIJA

2005 m. Švedija palaikė tokias su SALW susijusias programas:

- Bendradarbiaujant su ESBO, pasiektas susitarimas su JTPP/TFPCR paramos projektais dėl SALW naikinimo ESBO regiono valstybėse, tokiose kaip Ukraina (25 000 000 SEK).
- Per ESBO suteikta parama SALW naikinimui Tadžikistane (800 000 SEK).

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

JK, kaip vadovaujanti valstybė novatoriškame ESBO projekte, prisidėjo žiniomis ir pasiūlė finansuoti atsargų valdymą, naikinimą ir apskaitą. Be to, ESBO veiklos srityje JK toliau palaiko ESBO SALW dokumento (2000 m. lapkričio mėn.) įgyvendinimą. Šiuo metu, sutariant su G8 partneriais bei Švedija ir Turkija, JK taip pat koordinuoja ESBO šaulių ir lengvųjų ginklų gerosios praktikos vadovo priedo, kuriame daug dėmesio bus skiriama į MANPADS rezervo valdymui ir saugumo užtikrinimui, rengimą.

4. NATO

AUSTRIJA

Austrija finansškai parėmė SALW, MANPADS ir šaudmenų naikinimo projektą Ukrainoje. JAV vadovaujamo projekto įgyvendinimo susitarimas buvo pasirašytas lapkričio mėn., o naikinimo operacijos prasidėjo gruodžio mėn.

VENGRIJA

Vengrija aktyviai dalyvavo veiksmuose pagal NATO vykdomą Partnerystę taikos labui.

LIETUVA

Lietuva parėmė SALW, MANPADS ir šaudmenų naikinimo projektą Ukrainoje, kuris buvo administruojamas NAMSA (NATO).

SLOVAKIJOS RESPUBLIKA

Per NATO/Partnerystės taikos labui ir ESBO vykdomus projektus, Slovakija finansškai parėmė (30 000 eurų) SALW ir šaudmenų naikinimą Ukrainoje.

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

JK yra viena iš daugelio valstybių, teikusių tolesnę paramą šaudmenų naikinimo programai, kurią NATO vykdo Albanijoje, ir kurios tikslas yra per kelis metus sunaikinti 11 600 tonų šaulių ir lengvųjų ginklų šaudmenų. 2005 m. vasario mėn. JK suteikė 400 000 svarų finansavimą ilgalaikiams NATO projektams, skirtiems SALW, šaudmenų ir žemė-oras raketų naikinimui Ukrainoje. JK taip pat lyderiauja skirdama 500 000 svarų finansinę paramą SALW ir šaudmenų atsargų pertekliaus naikinimui Bosnijoje ir Hercegovinoje. Šis projektas apima pradinį taikinį, t.y. 250 000 šaunlių ginklų (iš kurių 75 000 jau sunaikinti iki 2005 m. gruodžio mėn.), ir papildomą galutinį tikslą — 10 000 tonų šaudmenų. 2005 m. JK taip pat sunaikino papildomas šaudmenų atsargas Albanijoje ir aprūpino šaulių ginklų naikinimo įrenginiais Pietų Afriką.

5. Vakarų Afrikos valstybių ekonominė bendrija (ECOWAS)

ISPANIJA

2005 m. gruodžio mėn. Ispanija pasirašė Susitarimo memorandumą su Vakarų Afrikos valstybių ekonominės bendrijos (ECOWAS) vykdomuoju sekretoriumi, kuriuo pasižadėjo skirti ne mažesnę kaip 1 000 000 eurų sumą (numatytą išmokėti per 2006–2008 m.), kaip indėlį ECOWAS veiksmams ir programoms, kuris tuo pačiu apima ir paramą „aulių ginklų kontrolės Vakarų Afrikoje programai“ (750 000 eurų).

6. Wassenaaro susitarimas

Penkios iš šešių likusių ES valstybių narių prisijungė prie Wassenaaro susitarimo 2005 m. Kipro paraiška prisijungti prie šio susitarimo dar nagrinėjama. ES tvirtai laikosi nuomonės, kad visų ES valstybių narių ištraukimas Wassenaaro susitarimo ir Europos Sąjungos ribose garantuoja aukštus efektyvios eksporto kontrolės standartus.

Valstybės narės tęsė savo dalyvavimą Wassenaaro susitarimo veiksmuose, taip pat ir seminaruose bei kitose iniciatyvose, susijusiose su SALW. Danija įgyvendina Wassenaaro susitarimo šaulių ir lengvųjų ginklų eksporto geriausią patirtį.

Austrija, kaip Wassenaaro susitarimo pirmininkė, pabrėžė eksporto kontrolės režimo svarbą kovoje su nelegaliais SALW.

Vengrija pirmininkavo Wassenaaro susitarimo Ekspertų grupei 2005 m. Pagal kelių valstybių pareikalavimą, šis vienerių metų trukmės mandatas buvo pratęstas ir 2006 m. 2004 ir 2005 m. Vengrija taip pat atliko tarpininko vaidmenį Kroatijai prisijungiant prie Wassenaaro susitarimo.

JK aktyviai prisidėjo toliau remiant Wassenaaro susitarimo pagrindu dedamas pastangas, visų pirma platesnį Geriausios praktikos dėl SALW eksporto ir kai kurių MANPADS eksporto elementų laikymąsi.

7. Kitos šalys

VENGRIJA

Vengrija remia Regioninio ginklų kontrolės patikrinimo ir įgyvendinimo pagalbos centro darbą. Per 2005 m. Vengrija padidino savo dalyvavimą pasiūsdama naują kariuomenės pareigūnų, kaip darbuotojų į RACVIAC. Ji taip pat pirmininkaus antrajai RACVIAC darbo grupei 2006 m.

Vengrija remia Pietryčių Europos tarpusavio atsiskaitymo centro darbą šaulių ir lengvųjų ginklų kontrolės srityje. Vengrija taip pat dalyvavo konferencijos, vykusios 2005 m. rugsėjo mėn. Montenegre dėl Vakarų Balkanų saugumo sektoriaus, darbe.

AIRIJA

Airija, būdama Žmonių saugumo tinklo narė, remia į žmones orientuotą požiūrį dėl ginklų ir jau gana ilgai teikia finansinę paramą nusiginklavimo, demobilizacijos, reintegracijos ir reabilitacijos (NDRR) programoms. 2004 ir 2005 m. Airija suteikė skubią ir atkūrimui skirtą 1 000 000 eurų finansinę pagalbą NDRR veiksmams Liberijoje per JTTP NDRR Pasitikėjimo fondą. Ši JTTP programa skirta užtikrinti, kad bendrijos pagrindu vykdomos programos būtų pritaikytos tenkinti būtent buvusių kovotojų moterų ir vaikų poreikius.

Airija suteikė finansavimą Ženevos forumui, t.y. Ženevos pagrindu sudarytai organizacijai, kuri veikia kuriant partnerystes tarp vyriausybių, tarptautinių organizacijų ir NVO dėl visuotinių susirūpinimą keliančių nusiginklavimo ir ginklų kontrolės klausimų.

ISPANIJA

2005 m. spalio mėn. Ispanija dalyvavo Trečiajame metiniame Šaulių ir lengvųjų ginklų parlamentinio forumo atstovų susitikime, įvykusiame Meksiko mieste.

III. KITI KOMENTARAI, PASTABOS IR SUSIJUSI INFORMACIJA

PRANCŪZIJA

Keliais pastaraisiais metais Prancūzija pademonstravo didesnę skaidrumą, teikiant metines parlamentines ataskaitas apie ginklų eksportą, kurios yra platinamos ne tik Prancūzijoje, bet ir užsienyje (ambasadose ir tarptautinėse organizacijose). Ataskaita supažindina su nacionalinėmis kontrolės praktikomis ir tarptautiniais mokymais eksporto kontrolės srityje, kuriuose ji dalyvavo. Prancūzija taip pat turi sukaupusi daug statistinių duomenų, įskaitant ir duomenis apie šaulių ir lengvųjų ginklų eksportą.

VOKIETIJA

Pastaruoju metu Vokietija paskelbė išsamią 2004 m. metinę ataskaitą apie ginklų eksportą, kurioje didelis dėmesys skiriamas šaulių ginklų eksporto visapusiškai skaidrumui ir atvirumui. Ataskaitoje *inter alia* pateikta išsami informacija apie atskiras šaulių ginklų ir susijusių šaudmenų eksporto licencijas. Ši informacija apima pristatymo valstybės įvardijimą, ginklų tipo, vertės ir skaičiaus nurodymą. Išsamią Vokietijos teisės aktų SALW srityje apžvalgą galima rasti www.un.org.

LIETUVA

Lietuvos nacionalinis Interpolo biuras bendradarbiauja su Interpolo generaliniu sekretoriatu ir kitais Interpolo nacionaliniais biurais per paklausimus, susijusius su ginklų identifikavimu ar asmenų, įsitraukusių į neteisėtą ginklų prekybą, nustatymu.

SLOVĖNIJA

2005 m. Slovėnija pirmą kartą paskelbė metinę ataskaitą dėl ginklų eksporto ir importo. Ataskaita buvo skelbiama Krašto apsaugos ministerijos internetinėje svetainėje (www.mors.si).

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

2005 m. buvo paskelbta JK metinė ataskaita, apimanti 2004 m. priimtus sprendimus suteikti licencijas ir detalią informaciją apie politikos vystymąsi praeitais metais. Metinės ataskaitos tarptautiniu mastu yra vertinamos kaip atviros pozicijos pavyzdys ir JK yra vienas iš išsamos informacijos teikimo apie kiekvieną išduotą ginklų licenciją lyderių. JK taip pat reguliariai rengia ketvirčio ataskaitas.

A. Paraiškų finansuoti SALW projektus ES lėšomis įvertinimo kriterijai

1. Prioritetinės gairės

JT veiksmų programa dėl neteisėtos prekybos šaulių ir lengvaisiais ginklais visais jos aspektais prevencijos, kovos su ja ir jos panaikinimo, priimta 2001 m. liepos 20 d., dar kartą patvirtina, kad būtinas papildomumas įgyvendinant programą pasauliniu, regioniniu ir nacionaliniu lygiais. 2005 m. gruodžio mėn. priimta ES kovos su neteisėtu šaulių ir lengvųjų ginklų bei jų šaudmenų kaupimu ir prekyba strategija parodo, kad ES yra įsipareigojusi atsižvelgti į minėtą papildomumo poreikį ir pasirengusi toliau teikti paramą.

ES strategija yra išsamus dokumentas, teikiantis suderintus atsakymus, kurių reikia siekiant nugalėti grėsmes, kylančias dėl neteisėto SALW ir jų šaudmenų kaupimo ir prekybos. Strategijoje identifikuojami konkretūs veiksmai ir praktikos. Ja siekiama visiškai išnaudoti ES turimus išteklius daugiašaliu ir regioniniu lygiu, vykdamą veiklą ES viduje ir ES dvišalių santykių pagrindu. Strategija yra paremta esama ES politika ir jos veiksmams šioje srityje bei juos apjungia, įskaitant ir Bendrųjų veiksmų 2002/589/BUSP įgyvendinimą.

Į strategiją įtrauktas veiksmų planas ir, atitinkamai, gairės ES iniciatyvoms SALW srityje. Reguliarūs Pasaulinio susiginklavimo ir ginklų kontrolės darbo grupės susitikimai užtikrina ES SALW strategijos taikymą. Kiekvieno semestro metu, bent viena Darbo grupės sesija yra skiriama išskirtinai SALW srities reikalams aptarti.

B. Išmoktos pamokos

Remiantis Bendraisiais veiksmais 2002/589/BUSP, yra pradėti trys projektai. Šiuo metu dar sunku daryti išvadas dėl jų galutinio įgyvendinimo. Bet kuriuo atveju, Kambodžos projektas parodė, kad siekiant, jog iniciatyva šioje srityje būtų sėkminga, reikia, kad paramą gaunanti valstybė suprastų, kad jos partnerė (šiuo atveju ES) yra didelis politinis autoritetas, kuris gali padėti gaunančiajai valstybei įgauti didesnę moralinę autoritetą visuomenės akyse. To reikia tam, kad būtų pakeista tai, kaip visuomenė supranta SALW problemą ir reaguoja į šią problemą spęsti skirtus veiksmus.

1. Lėšų skirstymo kriterijai

Kriterijai buvo pateikti ketvirtojoje metinėje ataskaitoje.

PRIEDAS

AUSTRIJA

Alexander Benedict
Federalinė užsienio reikalų ministerija
II.8 departamentas — Visuotinis nusiginklavimas, ginklų kontrolė,
eksperto kontrolė, daugiašaliai atominės energetikos reikalai ir
TATENA
Adresas: A-1014 Viena, Minoritenplatz 8
Tel.: +43 5 0 11 50 3354
Faks.: +43 5 0 11 59 5354
El. paštas: alexander.benedict@bmaa.gv.at
www.bmaa.gv.at

BELGIJA

Federalinė užsienio reikalų viešojo tarnyba
Tarptautinio saugumo skyrius
Neplatinimo, nusiginklavimo ir ginklų kontrolės direktoratas
15, rue des Petits Carmes
B-1000 Briuselis
Tel.: +32 2 501 37 11
Faks.: +32 2 501 38 22
El. paštas: werner.bauwens@diplobel.fed.be

ČEKIJA

Informacija nepateikta

KIPRAS

Užsienio reikalų ministerija
Daugiašalių santykių departamentas
Leokoforos Proedikou
CY-Nikosija 1447
Tel.: +357 22401146
Faks.: +357 22661881
El. paštas: sliassides@mfa.gov.cy

DANIJA

John Kierulf
Nusiginklavimo ir neplatinimo skyriaus vadovas
Užsienio reikalų ministerija
2, Asiatisk Plads
DK-1448 Kopenhaga K
Tel.: +45 33 92 06 78
Faks.: +45 33 92 18 04
El. paštas: jokier@um.dk

ESTIJA

Užsienio reikalų ministerija
Pirmasis politinis departamentas, pirmasis skyrius
Ketlin Süsmalainen
Tel.: +372 6377 100
Faks.: +372 6377 199
El. paštas: ksusmalainen@mfa.ee
Išorinio ekonominio ir plėtos bendradarbiavimo departamentas, ketvir-
tasis skyrius
Tel.: +372 6377 200
Faks.: +372 6377 288
El. paštas: stratkom@mfa.ee

SUOMIJA

Federalinė užsienio reikalų ministerija
Politinis departamentas
Ginklų kontrolės, nusiginklavimo ir neplatinimo skyrius
P.O.Box 176
FIN-00161 Helsinkis
Tel.: +358 9 1605 5580
Faks.: +358 9 1605 6066
El. paštas: POL-05@formin.fi

PRANCŪZIJA

Užsienio reikalų ministerija
Strateginių reikalų, saugumo ir nusiginklavimo direktoratas
Cheminio ir biologinio nusiginklavimo ir įprastinių ginklų kontrolės
skyrius
Tel.: +33 1 43 17 40 70
Faks.: +33 1 43 17 49 52
El. paštas: Jean-Francois.Guillaume@diplomatie.gouv.fr

VOKIETIJA

Nacionalinis kontaktinis punktas:
Federalinis užsienio reikalų biuras
Įprastinių ginklų kontrolės skyrius
Werderscher Markt 1
D-10117 Berlynas
Tel.: + 49 30 5000 1465
Faks.: + 49 30 5000 51465
El. paštas: 241-1@diplo.de

GRAIKIJA

Užsienio reikalų ministerija
Jungtinių Tautų ir tarptautinių organizacijų direktoratas
Neplatinimo, nusiginklavimo ir ginklų kontrolės skyrius
GR-Atėnai
Tel.: +30 210 368 22 50
Faks.: +30 210 368 22 39
El. paštas: D01@MFA.GR]

VENGRIJA

Užsienio reikalų ministerija
Saugumo politikos ir neplatinimo departamento
pareigūnas
Tel.: +36 1 458-1190
Faks.: +36 1 202-0120
El. paštas: Titkarsag.bpf@kum.hu

AIRIJA

Nusiginklavimo ir neplatinimo skyrius
Užsienio reikalų departamentas, St. Stephen's Green,
Dublinas 2, Airija
Tel.: +353 1 4780822
Faks.: +353 1 4082383

ITALIJA

Patarėjas Paolo Cuculi
Nusiginklavimo ir neplatinimo skyrius
Daugiašalių politinių reikalų ir žmogaus teisių generalinis departa-
mentas
Italijos užsienio reikalų ministerija
Piazzale della Farnesina 1
I-00194-Roma
Tel.: + 39 06 3691 4000
Faks.: + 39 06 3235927
El. paštas: paolo.cuculi@esteri.it

LATVIJA

Užsienio reikalų ministerija
Saugumo politikos departamentas, neplatinimo ir ginklų kontrolės
skyrius
Brīvības bulv. 36, Ryga, LV-1395
Tel.: +3717016456 — +371 7016156
Faks.: +371 7828121

LIETUVA

Užsienio reikalų ministerija
Saugumo politikos departamentas
Ginklų kontrolės, neplatinimo ir nusiginklavimo skyrius
J. Tumo-Vaižganto g. 2
LT-01511 Vilnius
Tel.: +370 5 236 2522
Faks.: +370 5 236 2519
E-mail: rimgaile.karciauskaite@urm.lt

LIUKSEMBURGAS

François Berg
Užsienio reikalų ministerija
Politinių reikalų (visuotinio nusiginklavimo) direktoratas
5, rue Notre-Dame
L-2240 Liuksemburgas
Tel.: +352 478 2469
Faks.: +352 22 19 89
El. paštas: francois.berg@mae.etat.lu

MALTA

Andrew Seychell
Policijos komisaro pavaduotojas
Policijos jėgų pagrindinė būstinė
Floriana
Malta
Tel.: +356 21 247800
Faks.: +356 21 247922
El. paštas: andrew.seychell@gov.mt

NYDERLANDAI

Pareigūnas šaulių ir lengvųjų ginklų klausimais
Nyderlandų užsienio reikalų ministerija
Ginklų eksporto politikos skyrius ir ginklų kontrolė (DVB/WW)
P.O. Box 20061
2500 EB Haga, Nyderlandai
Tel.: +31 70 348 5562
Faks.: +31 70 348 5479

LENKIJA

Užsienio reikalų ministerija
Saugumo politikos departamentas
Tel.: +48 22 5239202
Faks.: +48 22 6285841
El. paštas: dpb@msz.gov.pl

PORTUGALIJA

Užsienio reikalų ministerija
Nusiginklavimo ir neplatinimo skyrius
Largo do Rilvas
P-1399-030 Lisabona
Tel.: +351 21 3946295
Faks.: +351 21 3946037
El. paštas: dsd2@sg.mne.gov.pt

SLOVAKIJA

Užsienio reikalų ministerija
ESBO ir nusiginklavimo departamentas
Hlboka cesta 2
SK-833 36 Bratislava
Tel.: +421 2 5978 3141
Faks.: +421 2 5978 3149
El. paštas: obod@foreign.gov.sk

SLOVĖNIJA

Boštjan Jerman
Naujų saugumo sunkumų ir grėsmių
skyriaus vadovas
Saugumo politikos skyrius
Užsienio reikalų ministerija
Prešernova ulica 25,
SLO-Ljubljana 1000
Tel.: +386 1 478 22 56
Faks.: +386 1 478 22 29

ISPANIJA

Užsienio reikalų ir bendradarbiavimo ministerija
Tarptautinių terorizmo, neplatinimo ir nusiginklavimo reikalų genera-
linis direktoratas
Generalinis neplatinimo ir nusiginklavimo poskyris
Pareigūnas Luis Gómez Nogueira
C/Padilla, 46
E-28006 Madridas
Tel.: + 34 91 379 17 59
Faks.: +34-91 394 86 47
El. paštas: luis.gomez@mae.es

ŠVEDIJA

Sara Brandt-Hansen
Pareigūnė SALW klausimais
Užsienio reikalų ministerija
Nusiginklavimo ir neplatinimo departamentas
S-103 39 Stokholmas
Tel.: +46 8 405 57 34
Faks.: +46 8 723 11 76

JUNGTINĖ KARALYSTĖ

Alastair Totty
Įprastinių ginklų saugumo politikos
grupės vadovas
Užsienio ir Britų Sandraugos reikalų ministerija
King Charles Street
Londonas SW1A 2AH
Jungtinė Karalystė
Tel.: + 44 20 7 008 31 33
Faks.: +44 20 7.008 26 35
El. paštas: Alastair.Totty@fco.gov.uk

EUROPOS SĄJUNGOS SEKRETORIATO TARYBA

Asmeninio įgaliotinio neplatinimui biuras
Rue de Loi, 175
B-1049 Briuselis
Tel.: +32 2 281 80 44
Faks.: +32 2 281 81 55
El. paštas: infoWMD@consilium.europa.eu
www.consilium.europa.eu/wmd

EUROPOS KOMISIJA

Išorės santykių generalinis direktoratas
Daniela Dicorrado Andreoni
Tel.: + 32 2 29 94 167
Faks.: +32 2 29 50 580
El. paštas: daniela.dicorrado-andreoni@ec.europa.eu

I

(Informacija)

TARYBA

I 2006 m. liepos 17 d. Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai

(2006/C 171/02)

A. Komisijos pareiškimas (dėl 7 straipsnio 3 dalies)

Siekdama galutinai įteisinti Tarybos sprendimo 7 straipsnio 3 dalį, kaip pakeista Tarybos sprendimu, iš dalies keičiančiu Tarybos sprendimą 1999/468/EB, Komisija įsipareigoja patvirtinti skaidumo priemones, skirtas užtikrinti, kad Europos Parlamentas būtų tuo pačiu metu informuojamas apie komitetams pateiktus įgyvendinimo priemonių projektus. Pagerindama registro funkcijas, Komisija turėtų sudaryti sąlygas Europos Parlamentui visapusiškai vykdyti tikrinimo įgaliojimus, visų pirma:

- aiškiai nustatydama skirtingus dokumentus, kuriems taikoma ta pati procedūra,
- nurodydama procedūros etapą ir tvarkaraštį,
- aiškiai atskirdama priemonių projektą, kurį, remiantis teise į informaciją, Parlamentas gauna tuo pačiu metu kaip ir komiteto nariai, nuo galutinio projekto, kuris, gavus komiteto nuomonę, perduodamas Europos Parlamentui.

Finansinių paslaugų srityje Komisija, laikydamosi savo įsipareigojimo, užtikrina, kad Parlamentas būtų pastoviai informuojamas apie komitetų posėdžius. Komisija įsipareigoja:

1. užtikrinti, kad po kiekvieno komiteto posėdžio jam pirmininkaujantis Komisijos pareigūnas informuotų Parlamentą jo prašymu apie debatus dėl komitetams pateiktų įgyvendinimo priemonių projektų;
2. į visus klausimus dėl debatų apie komitetams pateiktų įgyvendinimo priemonių projektus atsakyti žodžiu arba raštu;
3. šiuo tikslu patvirtinti įsipareigojimus, nurodytus Komisijos nario Bolkestein 2001 m. spalio 2 d. laiško Ekonomikos ir pinigų politikos komiteto pirmininkui 1–7 punktuose.

B. Komisijos pareiškimas (dėl 5 ir 5a straipsnių)

Komisija patvirtina esanti įsipareigojusi 1999 m. birželio 28 d. Sprendimo 1999/468/EB priede pateiktą pareiškimą Nr. 3 taikyti priemonėms, kurioms taikoma nauja reguliavimo procedūra su tikrinimu (5a straipsnis) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OL C 203, 1999 7 17, p. 1.

KOMISIJA

Euro kursas ⁽¹⁾
2006 m. liepos 21 d.

(2006/C 171/03)

1 euro =

Valiuta	Valiutos kursas	Valiuta	Valiutos kursas		
USD	JAV doleris	1,2680	SIT	Slovėnijos tolaras	239,64
JPY	Japonijos jena	146,96	SKK	Slovakijos krona	38,348
DKK	Danijos krona	7,4600	TRY	Turkijos lira	1,9723
GBP	Svaras sterlingas	0,68290	AUD	Australijos doleris	1,6833
SEK	Švedijos krona	9,2441	CAD	Kanados doleris	1,4347
CHF	Šveicarijos frankas	1,5708	HKD	Honkongo doleris	9,8593
ISK	Islandijos krona	93,18	NZD	Naujosios Zelandijos doleris	2,0316
NOK	Norvegijos krona	7,9330	SGD	Singapūro doleris	2,0048
BGN	Bulgarijos levas	1,9558	KRW	Pietų Korėjos vonas	1 204,54
CYP	Kipro svaras	0,5750	ZAR	Pietų Afrikos randas	8,9137
CZK	Čekijos krona	28,413	CNY	Kinijos ženminbi juanis	10,1309
EEK	Estijos kronos	15,6466	HRK	Kroatijos kuna	7,2451
HUF	Vengrijos forintas	276,08	IDR	Indijos rupija	11 597,13
LTL	Lietuvos litas	3,4528	MYR	Malaizijos ringitas	4,665
LVL	Latvijos latas	0,6960	PHP	Filipinų pesas	66,063
MTL	Maltos lira	0,4293	RUB	Rusijos rublis	34,0930
PLN	Lenkijos zlotas	3,9595	THB	Tailando batas	48,116
RON	Rumunijos lėja	3,5774			

⁽¹⁾ Šaltinis: valiutų perskaičiavimo kursai paskelbti ECB.

Komisijos komunikatas, parengtas įgyvendinant 2001 m. gruodžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2001/95/EB dėl bendros gaminių saugos

(2006/C 171/04)

(Tekstas svarbus EEE)

(Europos standartų pavadinimų ir nuorodinių žymenų skelbimas pagal direktyvą)

ESO (*)	Standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 581-1:2006 Lauko baldai. Stalai ir sėdimieji baldai kempingams, buitiniam ir viešajam naudojimui. 1 dalis. Bendrieji saugos reikalavimai	—	
CEN	EN 913:1996 Gimnastikos įranga. Bendrieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 916:2003 Gimnastikos įranga. Šuolių dėžės. Reikalavimai ir bandymo metodai, įskaitant saugą	—	
CEN	EN 957-1:2005 Stacionarieji treniruokliai. 1 dalis. Bendrieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 957-2:2003 Stacionarieji treniruokliai. 2 dalis. Jėgos lavinimo įranga, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 957-4:1996 Stacionarieji treniruokliai. 4 dalis. Jėgos lavinimo suolai, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 957-5:1996 Stacionarieji treniruokliai. 5 dalis. Pedaliniai treniruokliai, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 957-6:2001 Stacionarieji treniruokliai. 6 dalis. Ėjimo imitatoriai, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 957-7:1998 Stacionarieji treniruokliai. 7 dalis. Irkliniai įrenginiai, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 957-8:1998 Stacionarieji treniruokliai. 8 dalis. Pedalinės vaikštynės (steperiai), eskalatoriai, kopimo imituokliai. Papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 957-9:2003 Stacionarieji treniruokliai. 9 dalis. Elipsiniai treniruokliai, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	

ESO (*)	Standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 957-10:2005 Stacionarieji treniruokliai. 10 dalis. Treniruočių dviračiai su įtvirtintu ratu arba be laisvojo rato, papildomi specialieji saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 1129-1:1995 Baldai. Atlenkiamosios lovos. Saugos reikalavimai ir bandymai. 1 dalis. Saugos reikalavimai	—	
CEN	EN 1129-2:1995 Baldai. Atlenkiamosios lovos. Saugos reikalavimai ir bandymai. 2 dalis. Bandymų metodai	—	
CEN	EN 1130-1:1996 Baldai. Kūdikių lovelės ir lopšiai, naudojami buityje. 1 dalis. Saugos reikalavimai	—	
CEN	EN 1130-2:1996 Baldai. Kūdikių lovelės ir lopšiai, naudojami buityje. 2 dalis. Bandymų metodai	—	
CEN	EN 1400-1:2002 Vaikų naudojami ir jų priežiūros gaminiai. Kūdikių ir mažų vaikų čiulptukai. 1 dalis. Bendrieji saugos reikalavimai ir informacija apie gaminį	—	
CEN	EN 1400-2:2002 Vaikų naudojami ir jų priežiūros gaminiai. Kūdikių ir mažų vaikų čiulptukai. 2 dalis. Mechaniniai reikalavimai ir bandymai	—	
CEN	EN 1400-3:2002 Vaikų naudojami ir jų priežiūros gaminiai. Kūdikių ir mažų vaikų čiulptukai. 3 dalis. Cheminiai reikalavimai ir bandymai	—	
CEN	EN 1466:2004 Vaiko priežiūros gaminiai. Nešiojamieji lopšiai ir atramos. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 1651:1999 Skraidymo parasparniais įranga. Pakabinimo sistemos. Saugos reikalavimai ir stiprumo bandymai	—	
CEN	EN 1860-1:2003 Kepimo prietaisai, kietasis kuras ir prakurai. 1 dalis. Gulsčių spinduliuojamųjų keptuvų deginamas kietasis kuras. Reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN ISO 9994:2006 Žiebtuvėliai. Saugos reikalavimai (ISO 9994:2005)	EN ISO 9994:2002	2006 9 30
CEN	EN 12196:2003 Gimnastikos įranga. Arkliai ir ožiai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai	—	
CEN	EN 12197:1997 Gimnastikos įranga. Skersiniai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai	—	

ESO (*)	Standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 12346:1998 Gimnastikos įranga. Gimnastikos sienelės, grotinės lipynės, laipiojamieji rėmai. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12432:1998 Gimnastikos įranga. Buomai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai	—	
CEN	EN 12491:2001 Sklandymo įranga. Atsarginiai parašiutai. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 12586:1999 Vaiko priežiūros gaminiai. Čiulptuko laikiklis. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai EN 12586:1999/AC:2002	—	
CEN	EN 12655:1998 Gimnastikos įranga. Kabamieji žiedai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai	—	
CEN	EN 13138-2:2002 Mokomosios plūdriosios plaukimo priemonės. 2 dalis. Plūdrųjų priemonių bandymo metodai ir joms keliami saugos reikalavimai	—	
CEN	EN 13209-1:2004 Vaiko priežiūros gaminiai. Lopšiai kūdikiams nešti. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai. 1 dalis. Nešami ant nugaros lopšiai su rėmu	—	
CEN	EN 13319:2000 Nardymo reikmenys. Gylio matuokliai bei jungtiniai gylio ir laiko matavimo įtaisai. Paskirties ir saugos reikalavimai, bandymo metodai	—	
CEN	EN 13899:2003 Riedučių sporto įranga. Ratukinės pačiūžos. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 14059:2002 Dekoratyvinės žibalinės lempos. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 14344:2004 Vaiko naudojami ir jo priežiūros gaminiai. Dviračių sėdynės vaikams. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai	—	
CEN	EN 14350-1:2004 Vaiko naudojami ir jo priežiūros gaminiai. Gaminiai, skirti maitinti vaiką skystu maistu. 1 dalis. Bendrieji ir mechaniniai reikalavimai ir bandymai	—	
CEN	EN 14682:2004 Vaikų drabužių sauga. Virvelės ir įveriamos virvelės vaikų drabužiuose. Techniniai reikalavimai	—	

ESO ⁽¹⁾	Standarto nuorodiniai žymenys ir pavadinimas (ir pamatinis dokumentas)	Pakeisto standarto duomenys	Pakeisto standarto atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data 1 pastaba
CEN	EN 14764:2005 Kelių dviračiai. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai [Dėl šio standarto atitiktis laikoma užtikrinta nuo 2007 1 1.]	—	
CEN	EN 14766:2005 Kalnų dviračiai. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai [Dėl šio standarto atitiktis laikoma užtikrinta nuo 2006 12 1.]	—	
CEN	EN 14781:2005 Lenktyniniai dviračiai. Saugos reikalavimai ir bandymo metodai [Dėl šio standarto atitiktis laikoma užtikrinta nuo 2006 12 1.]	—	
CEN	EN 14872:2006 Dviračiai. Pagalbiniai dviračių reikmenys. Bagažinės [Dėl šio standarto atitiktis laikoma užtikrinta nuo 2006 9 1.]	—	

⁽¹⁾ (1) ESO: Europos standartizacijos organizacijos:

— CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels, Tel. (32 2) 550 08 11; fax (32 2) 550 08 19 (<http://www.cenorm.be>).

— CENELEC: rue de Stassart 35, B-1050 Brussels, Tel. (32 2) 519 68 71; fax (32 2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>).

— ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, Tel. (33) 492 94 42 00; fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

1 pastaba Paprastai atitikties prezumpcijos galiojimo pasibaigimo data — tai panaikinimo data (angl. „dow“), kurią nustato Europos standartizacijos organizacija, tačiau šių standartų naudotojų dėmesys atkreipiamas į tai, kad tam tikrais išimtiniais atvejais, ši data gali būti ir kita.

PASTABA:

- Visą informaciją apie esamus standartus gali suteikti Europos standartizacijos organizacijos arba nacionalinės standartizacijos įstaigos, kurių sąrašas pateikiamas Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/34/EB ⁽¹⁾ su pakeitimais, padarytais Direktyva 98/48/EB ⁽²⁾, priede.
- Žymenų skelbimas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* nereiškia, kad standartai parengti visomis Bendrijos kalbomis.
- Šis sąrašas pakeičia visus ankstesnius sąrašus, skelbtus *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*. Komisija užtikrina, kad šis sąrašas bus atnaujinamas. [ši pastaba turi būti įtraukta tik konsoliduoto sąrašo atveju].

⁽¹⁾ OL L 204, 1998 7 21, p. 37.

⁽²⁾ OL L 217, 1998 8 5, p. 18.

Pranešimas dėl kontroliuojamų ozono sluoksnį ardančių medžiagų, kurias leidžiama naudoti būtiniausioms reikmėms Bendrijoje 2007 m., pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2037/2000 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų ⁽¹⁾, skirtas naudotojams Europos Sąjungoje ir Bulgarijoje bei Rumunijoje ⁽²⁾

(2006/C 171/05)

Šis pranešimas apima šias medžiagas:

- I grupė: CFC 11, 12, 113, 114 ir 115
- II grupė: kitus visiškai halogenizuotus CFC
- III grupė: halonus 1211, 1301 arba 2402
- IV grupė: tetrachlormetaną
- V grupė: 1,1,1 trichloretaną
- VI grupė: metilbromidą
- VII grupė: hidrobromfluorangliavandenilius (HBFC),
- IX grupė: bromchlormetaną

Šis pranešimas skirtas vartotojams, ketinantiems:

1. naudoti pirmiau nurodytas medžiagas Bendrijoje fiksuotų dozių inhaliatoriams (FDI) gaminti,
2. įsigyti pirmiau nurodytų medžiagų laboratoriniam ir analitiniam naudojimui tiesiogiai iš gamintojo arba importuojant į Bendriją, bet ne iš šių medžiagų platintojo Bendrijoje.

Būtiniausioms reikmėms tenkinti skirtas kontroliuojamas medžiagas galima įsigyti iš gamintojo Bendrijoje ir, jei būtina, importuojant iš šaltinių, esančių už Bendrijos ribų.

Monrealio protokolo dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų šalių Sprendimu IV/25 nustatomi „būtiniausių reikmių“, kurioms tenkinti yra leidžiama nenutrūkstama tų medžiagų gamyba ir naudojimas po laipsniško jų uždraudimo, nustatymo kriterijai ir tvarka.

Reglamento (EB) Nr. 2037/2000 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2038/2000, 3 straipsnio 1 dalyje reikalaujama nustatyti pirmiau minėtų kontroliuojamų medžiagų kiekius, reikalingus būtiniausioms reikmėms tenkinti, kurie gali būti leidžiami Bendrijoje 2007 m., remiantis Monrealio protokolo šalių Sprendimu IV/25.

Monrealio protokolo šalys 2006 m. lapkričio mėn. gali priimti sprendimą, kuriuo bus leidžiama 2007 m. gaminti ir suvartoti didžiausius būtiniausioms reikmėms tenkinti reikalingus CFC kiekius, naudojamus gaminant fiksuotų dozių inhaliatorius (FDI) astmai ir chroniškiems obstrukciniams plaučių susirgimams gydyti, kaip nurodyta I priede, pagal šalių susitikime priimto Sprendimo VII/28 2 dalyje nustatytas sąlygas.

Pagal Monrealio protokolo šalių Sprendimą X/19, laboratoriniams tikslams naudojamų kontroliuojamų medžiagų grynumas turi būti: 1,1,1-trichloretano — mažiausiai 99,0 %, o CFC ir tetrachlormetano — mažiausiai 99,5 %. Šios aukšto grynumo medžiagos ir mišiniai, į kurių sudėtį įeina kontroliuojamos medžiagos, turi būti tiekiamos tik mažesnės nei trijų litrų talpos uždaruose konteineriuose ar aukšto spaudimo cilindruose, arba 10 mililitrų ir mažesnėse stiklinėse ampulėse, aiškiai pažymint, kad tai yra ozono sluoksnį ardančios medžiagos, skirtos tik laboratoriniam naudojimui ir analitiniams tikslams, ir nurodant, kad panaudotos ar atliekamos medžiagos turi būti surenkamos ir perdirbamos, jei įmanoma. Jei medžiagų perdirbti neįmanoma, jos turi būti sunaikintos reglamento 16 straipsnio 1 dalyje nustatyta tvarka.

⁽¹⁾ OL L 244, 2000 9 29, p. 1; su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Komisijos reglamentu (EB) Nr. 29/2006, OL L 6, 2006 1 11, p. 27.

⁽²⁾ ES priėmus galutinį sprendimą, kurio reikia 2007 1 1 patvirtinti kaip jį įstojimo į ES datą.

Monrealio protokolo šalių Sprendime XV/8 leidžiama gaminti ir vartoti laboratoriniais ir analitiniais tikslais kontroliuojamas medžiagas, reikalingas būtiniausioms reikmėms tenkinti ir išvardytas Monrealio protokolo A, B ir C prieduose (II ir III grupių medžiagas), kaip nurodyta Septintojo šalių susitikimo ataskaitos IV priede, atsižvelgiant į sąlygas, išdėstytas Šeštojo šalių susitikimo ataskaitos II priede.

Monrealio protokolo šalių Sprendimu XVII/10, priimtu 2005 m. gruodžio mėn., leidžiama laboratoriniais ir analitiniais tikslais gaminti ir vartoti metilbromidą, kontroliuojamą medžiagą, reikalingą svarbiausioms reikmėms tenkinti ir išvardytą Monrealio protokolo E priede (I grupės medžiagos), kaip nurodyta Septintojo šalių susitikimo ataskaitos IV priede, atsižvelgiant į sąlygas, išdėstytas Šeštojo šalių susitikimo ataskaitos II priede. Sprendimo VII/11 6 dalies a ir c punktuose bei Sprendime XI/15 išvardytos reikmės neištraukiamos iš reikmės, dėl kurių sutarta Sprendimo XVII/10 2 dalyje.

Daugiau informacijos, įskaitant pirmiau cituojamų atitinkamų sprendimų tekstus (Sprendimai IV/25, XI/15, XV/8, XVI/16 ir XVII/10), galite rasti tinklavietėje: http://ec.europa.eu/environment/ozone/pdf/2006_lab.pdf

Pirmiau minėtoms būtiniausioms reikmėms tenkinti reikalingų kontroliuojamų medžiagų kiekių paskirstymo tvarka, nurodyta Reglamente (EB) Nr. 2037/2000 ir Reglamente (EB) Nr. 2038/2000, yra ši:

1. Įmonė, kuriai nebuvo suteikta kvota 2006 m. ir kuri prašo Komisijos suteikti kvotą būtiniausioms reikmėms laikotarpiui nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2007 m. gruodžio 31 d., turi pati apie tai informuoti Komisiją **ne vėliau kaip 2006 m. rugsėjo 1 d.:**

Protection de la couche d'ozone
Commission européenne
Direction générale de l'environnement
Unité ENV.C.4 — Émissions industrielles et protection de la couche d'ozone
BU-5 2/200
Rue de la Loi 200
B-1049 Bruxelles
Faks (32 2) 292 06 92
El. paštas env-ods@ec.europa.eu

2. Paraiškas dėl būtiniausių reikmių tenkinimo gali pildyti bet kuris šio pranešimo pradžioje išvardytų medžiagų vartotojas. Dėl FDI gamybai reikalingų CFC kiekvienas pareiškėjas reikalaujamą informaciją turi pateikti OAM tinklavietėje <http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods.htm> esančioje lentelėje. Dėl laboratoriniam naudojimui reikalingų medžiagų kiekvienas pareiškėjas turi pateikti reikiamą informaciją, užpildydamas tinklavietėje esančią formą.

Paraiškos kopija turi būti išsiųsta taip pat ir valstybės narės kompetentingai institucijai (reikiamo adreso ieškokite I priede).

3. Komisija, remdamasi Reglamento (EB) Nr. 2037/2000 18 straipsnyje nustatyta tvarka, svarstys tik paraiškas, gautas iki 2006 m. rugsėjo 1 d.
4. Komisija skirs kvotas šiems vartotojams ir informuos juos apie tai, kokiam naudojimui jie gauna leidimą, ir apie leidžiamas naudoti medžiagas bei atitinkamų kontroliuojamų medžiagų kieki.
5. Laikydamosi pirmiau nurodytos tvarkos ir remdamasi sprendimu, Komisija praneš pareiškėjams, kokius kontroliuojamų medžiagų kiekius bus leidžiama gaminti ir importuoti į Bendriją 2007 m.
6. Vartotojai, turintys kvotą kontroliuojamų medžiagų naudojimui būtiniausioms reikmėms tenkinti 2006 m., galės teikti paraiškas per OAM tinklavietę Bendrijos gamintojui arba prirėkus prašyti Komisijos išduoti importo licenciją kontroliuojamai medžiagai, neviršijant turimos kvotos ribų. Gamintojas privalo turėti valstybės narės, kurioje vykdoma atitinkama gamyba, kompetentingos institucijos leidimą gaminti pagal licenciją leidžiamą kontroliuojamą medžiagą kiekį. Valstybės narės kompetentinga institucija turi iš anksto informuoti Komisiją apie kiekvieną tokį leidimą.

ANEXO I/PŘÍLOHA I/BILAG I/ANHANG I/LISA I/ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I/ANNEX I/ANNEXE I/ALLEGATO I/I PIELIKUMS/
I PRIEDAS/I. MELLÉKLET/ANNESS I/BIJLAGE I/ZÁĽAČZNIK I/ANEXO I/PRÍLOHA I/PRILOGA I/LIITE I/BILAGA I

BELGIQUE/BELGIË

Mr Alain Wilmart
Ministère Fédéral des Affaires Sociales de la Santé Publique et de
l'Environnement
Place Victor Horta, 40 — Bte 10
B-1060 Bruxelles

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jakub Achrer
Ministry of the Environment of the Czech Republic
Air Pollution Prevention Department
Vršovická 65
CZ-100 10 Prague 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sørensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
D-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Narva mnt 7A
EE-15172 Tallin

ΕΛΛΑΣ

Ms Sotiria Koloutsou-Vakakis, Environmental Engineer, Ph.D.
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
Directorate General for the Environment, Division for Air Pollution and
Noise Monitoring
Department of Air Quality
147 Patission — GR-112 51 Athens

ESPAÑA

Mr Alberto Moral Gonzalez
Ministerio de Medio Ambiente
Subdirección General de Calidad Ambiental
Pza San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

Mr. Vincent Szleper
Ministère de l'Écologie
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment) Dept of Environment Heritage and Local
Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Giuliano Peru
Dept of Environment and Territory
DG per la ricerca Ambientale e lo Sviluppo
Via Cristoforo Colombo 44
I-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY — Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu iela 25
LV-1494 Rīga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

LUXEMBOURG

Mr Pierre Dornseiffer
Administration de l'Environnement
Division Air/Bruit
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Ajao Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Pollution Prevention and Control Unit
Industrial Estate Kordin
MT-Paola

NEDERLAND

Ms Gudi Alkemade
Climate Change Directorate
Ministry of Environment
PO Box 30945
2500 GX Den Haag
Nederland

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Mr Janusz Kozakiewicz
Industrial Chemistry Research Institute
Ozone Layer Protection Unit
8, Rydygiera Street
PL-01-793 Warsaw

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira 9/9A –Zambujal Ap. 7585
PT-2611-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malešič
Ministry of the Environment and Spacial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SLO-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomír Žiak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nám. E. Štúra 1
SK-812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Mechelininkatu 34 A
FIN-00260 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekholmsterassen 36
S-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom

BULGARIA

Irina Sirashka
Global Atmospheric Processes Dept
Ministry of Environment and Water
22 Maria-Louisa Str.
BG-1000 Sofia

ROMANIA

Rodica Ella Morohoi
Ministry of Environment and Waters Management
12, Libertatii Bv, District 5
Bucharest

Pranešimas eksportuotojams, ketinantiems 2007 m. iš Europos Sąjungos, Bulgarijos ir Rumunijos⁽¹⁾ eksportuoti kontroliuojamas ozono sluoksnį ardančias medžiagas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2037/2000 dėl „ozono sluoksnį ardančių medžiagų“⁽²⁾

(2006/C 171/06)

Šis pranešimas yra skirtas įmonėms, nuo 2007 m. sausio 1 d. iki gruodžio 31 d. ketinančioms eksportuoti šias medžiagas iš Europos Sąjungos.

I grupė: CFC 11, 12, 113, 114 arba 115

II grupė: kitus visiškai halogenintus CFC

III grupė: halonus 1211, 1301 arba 2402

IV grupė: tetrachlormetaną

V grupė: 1,1,1 trichloretaną

VI grupė: metilbromidą

VII grupė: hidrobromfluorangliavandenilius

VIII grupė: hidrochlorfluorangliavandenilius

IX grupė: bromchlormetaną

Draudžiama eksportuoti chlorfluorangliavandenilius, kitus visiškai halogenintus chlorfluorangliavandenilius, halonus, tetrachlormetaną, 1,1,1-trichloretaną ir hidrobromfluorangliavandenilius bei bromchlormetaną arba produktus ir įrenginius, išskyrus asmeninio naudojimosi daiktus, kuriuose yra minėtų medžiagų arba kurių nuolatinis veikimas priklauso nuo tų medžiagų tiekimo. Atkreipkite dėmesį, kad draudimas netaikomas eksportuojant:

- kontroliuojamas medžiagas, pagamintas pagal 3 straipsnio 6 dalį, skirtas šalių, kurioms taikoma Monrealio protokolo 5 straipsnio 1 dalis, pagrindinėms vidaus reikmėms tenkinti;
- kontroliuojamas medžiagas, pagamintas pagal 3 straipsnio 7 dalį, skirtas svarbiausioms arba būtiniausioms reikmėms tenkinti;
- produktus ir įrenginius, kuriuose yra pagal reglamento 3 straipsnio 5 dalį pagamintų arba pagal reglamento 7 straipsnio b punktą importuotų kontroliuojamų medžiagų;
- produktus ir įrenginius, kuriuose yra HCFC, skirtus eksportuoti į šalis, kuriose dar leidžiama naudoti HCFC tokiuose produktuose, pagal reglamento 5 straipsnio 5 dalį;
- utilizuotus, recirkuliuotus ar regeneruotus halonus, saugomus būtiniausioms reikmėms tenkinti įrenginiuose, kuriuos iki 2009 m. gruodžio 31 d. kompetentinga institucija leidžia naudoti ar naudoja pati siekdama tenkinti būtiniausias reikmes, išvardytas VII priede, taip pat produktus ir įrenginius, skirtus VII priede išvardytoms būtiniausioms reikmėms tenkinti, kuriuose yra halono;
- kontroliuojamas medžiagas, kurios turi būti naudojamos kaip žaliavos arba kaip technologijos agentas;
- panaudotus produktus ir įrenginius, kurių sudėtyje yra standžių izoliacinių putų ar vientisų dangų putplasčių, pagamintų naudojant chlorfluorangliavandenilius. Ši išimtis netaikoma:
 - šaldymo ir oro kondicionavimo įrenginiams ir produktams;
 - šaldymo ir oro kondicionavimo įrenginiams ir produktams, taip pat produktams, kurių sudėtyje yra chlorfluorangliavandenilių, arba kurių tolesnis veikimas priklauso nuo chlorfluorangliavandenilių, naudojamų kaip šaldymo medžiagų kituose įrenginiuose bei produktuose;
- statybinėms izoliacinėms putoms ir produktams.

⁽¹⁾ Jei ES galutinai patvirtins, kad jų stojimo į ES data yra 2007 1 1.

⁽²⁾ OL Nr. L 244, 2000 9 29, p. 1 su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 29/2006, OL L 6, 2006 1 11, p. 27.

- Pagal 4 straipsnio 2 dalį yra draudžiama gaminti ir importuoti metilbromidą ne karantininio apdorojimo ir ne produkcijos apdorojimo prieš jos gabenimą reikmėms.
- Pagal 11 straipsnio 2 dalį:
 - draudžiama eksportuoti metilbromidą į visas valstybes, kurios nėra Protokolo Šalys.
- Pagal 11 straipsnio 3 dalį:
 - nuo 2004 m. sausio 1 d. draudžiama eksportuoti hidrochlorfluorangliavandenilius į visas valstybes, kurios nėra Protokolo Šalys, nebent Šalis atitinka Monrealio protokolo XV/3 sprendime nustatytus kriterijus.

12 straipsnyje reikalaujama, kad šio pranešimo I priedo I–IX grupėse išvardytos medžiagos (žr. t.p. reglamento I priedą) būtų eksportuojamos pagal leidimus. Tokius eksporto leidimus turėtų išduoti Europos Komisija, patikrinusi, ar laikomasi 11 straipsnio nuostatų ⁽¹⁾.

Šiame reglamente, siekiant nurodyti medžiagos ozoną ardantį potencialą (OAP), kiekiai apskaičiuojami OAP kilogramais ⁽²⁾.

Naudotojas, ketinantis 2007 m. sausio 1 d. — 2007 m. gruodžio 31 d. laikotarpiu eksportuoti kontroliuojamas medžiagas, išvardytas šio pranešimo I priedo I — IX grupėse, turi apie tai informuoti Europos Komisiją, **ne vėliau kaip iki 2006 m. rugsėjo 1 d.**

Protection de la couche d’ozone

Commission européenne

Direction générale de l’environnement

BU-5 2/200

Unité ENV.C.4 — Émissions industrielles et protection de la couche d’ozone

B-1049 Bruxelles

Faksas (32 2) 292 06 92

Elektroninis paštas env-ods@ec.europa.eu

Kiti pareiškėjai, turėję eksporto leidimą 2006 m., turi užpildyti ir išsiųsti ozoną ardančių medžiagų (OAM) tinklavietėje adresu <http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods.htm> pateiktą (–as) atitinkamą (–ą) formą (–as) pagal savo eksportuojamas medžiagas, kad gautų eksporto leidimo numerį (ELN).

Paraiškos kopija turi būti išsiųsta taip pat ir valstybės narės kompetentingai institucijai (žr. II priedą).

Jeigu paraiška tenkina eksporto leidimo numerio išdavimo kriterijus, ELN bus suteiktas, o pareiškėjui bus apie tai pranešta. Naudotojas 2007 m. gali eksportuoti šio pranešimo I priede išvardytas kontroliuojamas medžiagas tik turėdamas Europos Komisijos išduotą ELN. Europos Komisija pasilieka teisę neišduoti ELN, jei jos netenkina gauta informacija.

⁽¹⁾ Iš dalies pakeistas Reglamentu (EB) Nr. 1804/2003, paskelbtu OL L 265 2003 m. spalio 16 d., p. 1.

⁽²⁾ Mišiniam: į kiekį įskaičiuojamas tik mišinyje esančių kontroliuojamų medžiagų kiekis. 1,1,1-trichlorešanas į rinką visuomet pateikiamas su stabilizatoriais. Eksportuotojai, remdamiesi tiekėjų informacija, turi nustatyti, kokį stabilizatoriaus kiekį reikia atimti prieš apskaičiuojant ozoną ardantį potencialo svorį tonomis.

I PRIEDAS

Medžiagos, kurioms taikomos pirmiau nurodytos nuostatos

Grupė	Medžiagos	Ozoną ardantis potencialas (1)
I grupė	CFCl ₃ (CFC 11)	1,0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC 12)	1,0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113)	0,8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114)	1,0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC 115)	0,6
II grupė	CF ₃ Cl (CFC 13)	1,0
	C ₂ FCl ₅ (CFC 111)	1,0
	C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112)	1,0
	C ₃ FCl ₇ (CFC 211)	1,0
	C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212)	1,0
	C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213)	1,0
	C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214)	1,0
	C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215)	1,0
	C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216)	1,0
	C ₃ F ₇ Cl (CFC 217)	1,0
III grupė	CF ₂ BrCl (halonas 1211)	3,0
	CF ₃ Br (halonas 1301)	10,0
	C ₂ F ₄ Br ₂ (halonas 2402)	6,0
IV grupė	CCl ₄ (tetrachlormetanas)	1,1
V grupė	C ₂ H ₃ Cl ₃ (2) (1,1,1-trichloretanas)	0,1
VI grupė	CH ₃ Br (metilbromidas)	0,6
VII grupė	CHFBr ₂	1,00
	CHF ₂ Br	0,74
	CH ₂ FBr	0,73
	C ₂ HFBr ₄	0,8
	C ₂ HF ₂ Br ₃	1,8
	C ₂ HF ₃ Br ₂	1,6
	C ₂ HF ₄ Br	1,2
	C ₂ H ₂ FBr ₃	1,1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	1,5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	1,6
	C ₂ H ₃ FBr ₂	1,7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	1,1
	C ₂ H ₄ FBr	0,1

Grupė	Medžiagos	Ozoną ardantis potencialas (1)
	C ₃ HFBBr ₆	1,5
	C ₃ HF ₂ Br ₅	1,9
	C ₃ HF ₃ Br ₄	1,8
	C ₃ HF ₄ Br ₃	2,2
	C ₃ HF ₅ Br ₂	2,0
	C ₃ HF ₆ Br	3,3
	C ₃ H ₂ FBr ₅	1,9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	2,1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	5,6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	7,5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	1,4
	C ₃ H ₃ FBr ₄	1,9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	3,1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	2,5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	4,4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	0,3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	1,0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	0,8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	0,4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	0,8
	C ₃ H ₆ FBr	0,7
VIII grupė	CHFC ₂	(HCFC 21) (2)
	CHF ₂ Cl	(HCFC 22) (2)
	CH ₂ FCl	(HCFC 31)
	C ₂ HFC ₄	(HCFC 121)
	C ₂ HF ₂ Cl ₃	(HCFC 122)
	C ₂ HF ₃ Cl ₂	(HCFC 123) (2)
	C ₂ HF ₄ Cl	(HCFC 124) (2)
	C ₂ H ₂ FCl ₃	(HCFC 131)
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	(HCFC 132)
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl	(HCFC 133)
	C ₂ H ₃ FCl ₂	(HCFC 141)
	CH ₃ CFCl ₂	(HCFC 141b) (2)
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl	(HCFC 142)
	CH ₃ CF ₂ Cl	(HCFC 142b) (2)
	C ₂ H ₄ FCl	(HCFC 151)
	C ₃ HFC ₆	(HCFC 221)
	C ₃ HF ₂ Cl ₅	(HCFC 222)
	C ₃ HF ₃ Cl ₄	(HCFC 223)
		0,040
		0,055
		0,020
		0,040
		0,080
		0,020
		0,022
		0,050
		0,050
		0,060
		0,070
		0,110
		0,070
		0,065
		0,005
		0,070
		0,090
		0,080

Grupė	Medžiagos	Ozoną ardantis potencialas ⁽¹⁾
	C ₃ HF ₄ Cl ₃ (HCFC 224)	0,090
	C ₃ HF ₅ Cl ₂ (HCFC 225)	0,070
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂ (HCFC 225ca) ⁽²⁾	0,025
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF (HCFC 225cb) ⁽²⁾	0,033
	C ₃ HF ₆ Cl (HCFC 226)	0,100
	C ₃ H ₂ FCl ₅ (HCFC 231)	0,090
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ (HCFC 232)	0,100
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃ (HCFC 233)	0,230
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ (HCFC 234)	0,280
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl (HCFC 235)	0,520
	C ₃ H ₃ FCl ₄ (HCFC 241)	0,090
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ (HCFC 242)	0,130
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂ (HCFC 243)	0,120
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl (HCFC 244)	0,140
	C ₃ H ₄ FCl ₃ (HCFC 251)	0,010
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂ (HCFC 252)	0,040
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl (HCFC 253)	0,030
	C ₃ H ₅ FCl ₂ (HCFC 261)	0,020
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl (HCFC 262)	0,020
	C ₃ H ₆ FCl (HCFC 271)	0,030
IX grupė	CH ₂ BrCl Halonas 1011/bromchlormetanas	0,120

⁽¹⁾ Šie ozoną ardantys potencialai yra apskaičiuoti remiantis esamomis žiniomis ir bus periodiškai peržiūrėti ir taisomi, atsižvelgiant į Monrealio protokolo dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų Šalių priimtus sprendimus.

⁽²⁾ Ši formulė nesejama su 1,1,2-trichloretanu.

⁽³⁾ Žymima pati perspektyviausia komerciniu požiūriu medžiaga, kaip nurodyta protokole.

ANEXO II/PŘÍLOHA II/BILAG II/ANHANG II/LISA II/ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/ANNEX II/ANNEXE II/ALLEGATO II/
II PIELIKUMS/II PRIEDAS/II. MELLÉKLET/ANNESS II/BIJLAGE II/ZÁŁĄCZNIK II/ANEXO II/PŘÍLOHA II/PRILOGA II/
LIITE II/BILAGA II

BELGIQUE/BELGIË

Mr Alain Wilmart
Ministère Fédéral des Affaires Sociales de la Santé Publique et de
l'Environnement
Place Victor Horta, 40 — Bte 10
B-1060 Bruxelles

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jakub Achrer
Ministry of the Environment of the Czech Republic
Air Pollution Prevention Department
Vršovická 65
CZ-100 10 Prague 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sørensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
D-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Narva mnt 7A
EE-15172 Tallin

ΕΛΛΑΣ

Ms Sotiria Koloutsou-Vakakis,
Environmental Engineer, Ph.D.
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
Directorate General for the Environment, Division for Air Pollution and
Noise Monitoring — Department of Air Quality
147 Patission — GR-112 51 Athens

ESPAÑA

Mr Alberto Moral Gonzalez
Ministerio de Medio Ambiente
Subdirección General de Calidad Ambiental
Pza San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

Mr Vincent Szleper
Ministère de l'Écologie
DRPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment Heritage and Local Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Giuliano Peru
Dept of Environment and Territory
DG per la ricerca Ambientale e lo Sviluppo
Via Cristoforo Colombo 44
I-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY — Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu iela 25
LV-1494 Rīga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

LUXEMBOURG

Mr Pierre Dornseiffer
Administration de l'Environnement
Division Air/Bruit
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Ajoa Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Pollution Prevention and Control Unit
Industrial Estate Kordin
MT-Paola

NEDERLAND

Ms Gudi Alkemade
Climate Change Directorate
Ministry of Environment
PO Box 30945
2500 GX Den Haag
Nederland

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Mr Janusz Kozakiewicz
Industrial Chemistry Research Institute
Ozone Layer Protection Unit
8, Rydygiera Street
PL-01-793 Warsaw

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira 9/9A –Zambujal Ap. 7585
PT-2611-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malešič
Ministry of the Environment and Spacial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SLO-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomír Žiak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nám. E. Štúra 1
SK-812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Mechelininkatu 34 A
FIN-00260 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekholmsterassen 36
S-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3 — Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom

BULGARIA

Irina Sirashka
Global Atmospheric Processes Dept
Ministry of Environment and Water
22 Maria-Louisa Str.
BG-1000 Sofia

ROMANIA

Rodica Ella Morohoi
Ministry of Environment and Waters Management
12, Libertatii Bv, District 5, Bucharest

Pranešimas importuotojams, kurie siūlo 2007 m. į Europos Sąjungą, Bulgariją ir Rumuniją ⁽¹⁾ importuoti kontroliuojamų ozono sluoksnį ardančių medžiagų pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2037/2000 dėl „ozono sluoksnį ardančių medžiagų“ ⁽²⁾

(2006/C 171/07)

I. Šis pranešimas yra skirtas įmonėms, nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2007 m. gruodžio 31 d. ketinančioms importuoti šias medžiagas į Europos bendriją iš šaltinių, esančių už Europos bendrijos ribų.

I grupė: CFC 11, 12, 113, 114 arba 115

II grupė: kiti visiškai halogeninti CFC

III grupė: halonas 1211, 1301 arba 2402

IV grupė: tetrachlormetanas

V grupė: 1,1,1 trichloretanas

VI grupė: metilbromidas

VII grupė: hidrobromfluorangliavandeniliai

VIII grupė: hidrochlorfluorangliavandeniliai

IX grupė: bromchlormetanas

II. Reglamento (EB) Nr. 2037/2000 7 straipsnyje reikalaujama, kad pagal 18 straipsnio 2 dalyje nurodytą procedūrą, šio pranešimo I priedo I–IX grupėse išvardytų medžiagų gamintojams ir importuotojams nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2007 m. gruodžio 31 d. būtų nustatytos kiekybinės normos ir skirtos kvotos ⁽³⁾.

Kvotos yra skiriamos:

- a) **Metilbromidui**: karantiniam apdorojimui ir produkcijos apdorojimui prieš gabenimą (QPS), kaip apibrėžė Monrealio protokolo šalys; svarbiausioms reikmėms, remiantis Sprendimais IX/6, Ex.I/3, Ex.I/4 ir kitais atitinkamais Monrealio protokolo šalių nustatytais kriterijais bei kriterijais, nustatytais reglamento 3 straipsnio 2 dalies ii punkte; kvotos tiek karantiniam apdorojimui ir produkcijos apdorojimui prieš gabenimą, tiek būtiniausioms reikmėms yra patvirtinamos Komisijos pagal reglamento 18 straipsnį;
- b) **Hidrochlorfluorangliavandeniliams (HCFC)**:
- c) **būtiniausioms reikmėms**, remiantis kriterijais, išdėstytais Monrealio protokolo šalių Sprendime IV/25, ir remiantis reglamento 3 straipsnio 1 dalimi bei kurias patvirtina Komisija pagal reglamento 18 straipsnį. Apie būtiniausias reikmes yra paskelbtas atskiras pranešimas;
- d) **žaliavų naudojimui**, kai kontroliuojama medžiaga proceso metu transformuojasi, visiškai pakeisdama savo pradinę sudėtį;
- e) **technologijos agentams**, kai kontroliuojamos medžiagos naudojamos veikiančiuose įrenginiuose kaip cheminis technologijos agentas ir emisijos yra nedidelės;
- f) **naikinimui**, kai kontroliuojamos medžiagos turi būti sunaikintos pagal Monrealio protokolo šalių patvirtintas technologijas, jas galutinai perdirbant arba išskaidant visą medžiagą ar didelę jos dalį.

⁽¹⁾ Jei ES galutinai patvirtins, kad jų stojimo į ES data yra 2007 1 1.

⁽²⁾ OL L 244, 2006 9 29, p. 1 su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 29/2006, OL L 6, 2006 1 11, p. 27

⁽³⁾ Šis pranešimas netaikomas kontroliuojamoms medžiagoms ar mišiniams, importuotiems baigtiniame produkte (išskyrus konteinerį, naudojamą minėti medžiagai gabenti ar laikyti).

Kiekybinės normos, kurias 2007 m. gamintojai ir importuotojai gali pateikti į rinką ir (arba) naudoti savarankiškai Europos bendrijoje, yra apskaičiuotos:

- metilbromidui, skirto karantininio apdorojimo ir produkcijos apdorojimo prieš gabenimą reikmėms, pagal 1996–1998 m. (vidurkį), remiantis reglamento 4 straipsnio 2 dalies iii punktu;
- pagal 4 straipsnio 4 dalį metilbromido pateikimas į rinką ir jo naudojimas yra leidžiamas, jei metilbromidas naudojamas 3 straipsnio 2 dalyje minimų naudotojų būtiniausioms reikmėms, kurioms buvo išduota licencija, tenkinti. Tam tikri metilbromido kiekiai yra leistini naudoti būtinoms patvirtintų fumigaciją atliekančių įmonių reikmėms, kurios gali iš importuotojo arba gamintojo užsakyti tam tikrą leistiną metilbromido kiekį. Tiesiogiai importuotojams arba gamintojams būtiniausioms reikmėms metilbromido kvotos neskiriamos;
- HCFC, remiantis 4 straipsnio 3 dalies i punktu.

III. HCFC importuojančiomis įmonėmis gali būti ⁽¹⁾:

- ES 15, Bulgarijos ir Rumunijos **importuotojai**, kurie importavo 1999 m., o valstybių narių, prisijungusių 2004 m. gegužės 1 d. atveju, 2002 m. ir 2003 m., ir kurie pageidauja tiekti HCFC į Europos bendrijos rinką, bet patys HCFC negamina,
- Europos bendrijos **gamintojai** ES 15 valstybėse narėse, Bulgarijoje ir Rumunijoje, kurie savarankiškai importavo 1999 m., o valstybių narių, prisijungusių 2004 m. gegužės 1 d. atveju, 2002 m. ir 2003 m., papildomą HCFC kiekį, skirtą pateikti Europos bendrijos rinkai.

IV. Medžiagų kiekiams, importuojamiems nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2007 m. gruodžio 31 d., reikalingos importo licencijos. Pagal reglamento 6 straipsnį įmonės gali importuoti kontroliuojamas medžiagas tik tuomet, jei turi Komisijos išduotą importo licenciją.

V. Pagal reglamento 22 straipsnį draudžiama importuoti reglamento II priede išvardytas naujas medžiagas, išskyrus atvejus, kai jos yra skirtos naudoti kaip žaliavos.

VI. Šiame reglamente medžiagų kiekiai yra apskaičiuojami pagal jų ozoną ardantį potencialą (OAP) ⁽²⁾.

VII. Komisija pažymi, kad įmonės, kurios neturi kvotos 2006 metams ir nori kreiptis į Komisiją su paraiška importo kvotai nuo 2007 m. sausio 1 d. iki 2007 m. gruodžio 31 d. gauti, turi apie tai informuoti Komisiją ne vėliau kaip iki 2006 m. rugsėjo 1 d.

Protection de la couche d'ozone
Commission européenne
Direction générale de l'Environnement
Unité ENV.C.4 — Émissions industrielles et protection de la couche d'ozone
BU-5 2/200
B-1049 Bruxelles
Faksas: (32 2) 292 06 92
Elektroninis paštas: env-ods@ec.europa.eu

VIII. Įmonės, turinčios kvotą 2006 m., privalo pateikti deklaraciją, užpildydamos ir išsiųsdamos atitinkamą (-as) formą (-as), esančią (-ias) EUROPA interneto tinklavietės puslapyje <http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods.htm>. Komisija svarstys tik ne vėliau kaip 2006 m. rugsėjo 1 d. gautas paraiškas.

Paraiškos kopija turi būti išsiųsta taip pat ir valstybės narės kompetentingai institucijai (žr. II priedą).

⁽¹⁾ Po to, kai bus galutinai priimtas Reglamento (EB) Nr. 2037/2000 pakeitimas, kuriuo baziniai metai iš 1999 m. pakeičiami į 2002/2003 m. vidurkį, ES valstybės narės, įstojusios į ES 2004 m. gegužės 1 d., galės naudoti 2002/2003 m. HCFC importo duomenis.

⁽²⁾ Mišiniams: į OAP kiekį įskaičiuojamas tik mišinyje esančių kontroliuojamų medžiagų kiekis. 1,1,1-trichlorešanas į rinką visuomet pateikiamas su stabilizatoriais. Importuotojai, remdamiesi tiekėjų informacija, turi nustatyti, kokią stabilizatoriaus procentinę kiekį reikia atimti, prieš apskaičiuojant ozoną ardancio potencialo svorį tonomis.

- IX. Gautas paraiškas svarstys Europos Komisija, o importo kvotos bus nustatytos kiekvienam importuotojui ir gamintojui, pasikonsultavus su Vadybos komitetu reglamento 18 straipsnyje numatyta tvarka. Informaciją apie kvotų paskirstymą galima rasti ozono sluoksnį ardančių medžiagų (OAM) tinklavietėje adresu <http://ec.europa.eu/environment/ozone/ods.htm>; apie priimtą sprendimą visi pareiškėjai bus informuojami paštu.
- X. Norėdamos importuoti kontroliuojamas medžiagas 2007 m., kvotas gavusios įmonės turi kreiptis į Komisiją per OAM tinklalapį ir užpildyti paraišką importo licencijai gauti. Importo licencija išduodama, Komisijos tarnyboms įsitikinus, kad paraiška atitinka leidžiamą kvotą ir atitinka Reglamento (EB) Nr. 2037/2000 reikalavimus. Komisija pasilieka teisę neišduoti importo licencijos, jei planuojama importuoti medžiaga yra ne tokia, kaip nurodyta, arba jei medžiaga negali būti panaudota leistinais tikslais, arba jei jos negalima importuoti pagal reglamento reikalavimus.
- XI. Importuojančiųjų utilizuotas ar regeneruotas medžiagas gamintojų gali būti paprašyta su kiekviena paraiška licencijai gauti pateikti papildomos informacijos apie medžiagos šaltinį, paskirtį ir numatomus perdirbimo procesus. Gali būti pareikalauta ir tyrimų pažymėjimo. Importuotojai privalo turėti naikinimo įrenginius, todėl naikinimo įrenginių savininkai turėtų pateikti paraiškas naikinimui skirtų ozoną ardančių medžiagų importo licencijai gauti.
-

I PRIEDAS

Medžiagos, kurioms taikomos minėtos nuostatos

Grupė	Medžiagos	Ozoną ardantis potencialas (1)
I grupė	CFCl ₃ (CFC 11)	1,0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC 12)	1,0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113)	0,8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114)	1,0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC 115)	0,6
II grupė	CF ₃ Cl (CFC 13)	1,0
	C ₂ FCl ₅ (CFC 111)	1,0
	C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112)	1,0
	C ₃ FCl ₇ (CFC 211)	1,0
	C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212)	1,0
	C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213)	1,0
	C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214)	1,0
	C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215)	1,0
	C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216)	1,0
	C ₃ F ₇ Cl (CFC 217)	1,0
III grupė	CF ₂ BrCl (halonas 1211)	3,0
	CF ₃ Br (halonas 1301)	10,0
	C ₂ F ₄ Br ₂ (halonas 2402)	6,0
IV grupė	CCl ₄ (tetrachlormetanas)	1,1
V grupė	C ₂ H ₃ Cl ₃ (2) (1,1,1-trichlorešanas)	0,1
VI grupė	CH ₃ Br (metilbromidas)	0,6
VII grupė	CHFBr ₂	1,00
	CHF ₂ Br	0,74
	CH ₂ FBr	0,73
	C ₂ HFBr ₄	0,8
	C ₂ HF ₂ Br ₃	1,8
	C ₂ HF ₃ Br ₂	1,6
	C ₂ HF ₄ Br	1,2
	C ₂ H ₂ FBr ₃	1,1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	1,5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	1,6
	C ₂ H ₃ FBr ₂	1,7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	1,1
	C ₂ H ₄ FBr	0,1
	C ₃ HFBr ₆	1,5
	C ₃ HF ₂ Br ₅	1,9
	C ₃ HF ₃ Br ₄	1,8
	C ₃ HF ₄ Br ₃	2,2
	C ₃ HF ₅ Br ₂	2,0

Grupė	Medžiagos	Ozoną ardantis potencialas (*)
	C ₃ HF ₆ Br	3,3
	C ₃ H ₂ FBr ₅	1,9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	2,1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	5,6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	7,5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	1,4
	C ₃ H ₃ FBr ₄	1,9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	3,1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	2,5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	4,4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	0,3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	1,0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	0,8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	0,4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	0,8
	C ₃ H ₆ FBr	0,7
VIII grupė	CHFCl ₂ (HCFC 21) ⁽³⁾	0,040
	CHF ₂ Cl (HCFC 22) ⁽³⁾	0,055
	CH ₂ FCl (HCFC 31)	0,020
	C ₂ HFCl ₄ (HCFC 121)	0,040
	C ₂ HF ₂ Cl ₃ (HCFC 122)	0,080
	C ₂ HF ₃ Cl ₂ (HCFC 123) ⁽³⁾	0,020
	C ₂ HF ₄ Cl (HCFC 124) ⁽³⁾	0,022
	C ₂ H ₂ FCl ₃ (HCFC 131)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂ (HCFC 132)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl (HCFC 133)	0,060
	C ₂ H ₃ FCl ₂ (HCFC 141)	0,070
	CH ₃ CFCl ₂ (HCFC 141b) ⁽³⁾	0,110
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl (HCFC 142)	0,070
	CH ₃ CF ₂ Cl (HCFC 142b) ⁽³⁾	0,065
	C ₂ H ₄ FCl (HCFC 151)	0,005
	C ₃ HFCl ₆ (HCFC 221)	0,070
	C ₃ HF ₂ Cl ₅ (HCFC 222)	0,090
	C ₃ HF ₃ Cl ₄ (HCFC 223)	0,080
	C ₃ HF ₄ Cl ₃ (HCFC 224)	0,090
	C ₃ HF ₅ Cl ₂ (HCFC 225)	0,070
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂ (HCFC 225ca) ⁽³⁾	0,025
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF (HCFC 225cb) ⁽³⁾	0,033
	C ₃ HF ₆ Cl (HCFC 226)	0,100
	C ₃ H ₂ FCl ₅ (HCFC 231)	0,090
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄ (HCFC 232)	0,100
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃ (HCFC 233)	0,230
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂ (HCFC 234)	0,280
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl (HCFC 235)	0,520

Grupė	Medžiagos	Ozoną ardantis potencialas ⁽¹⁾
	C ₃ H ₃ FCl ₄ (HCFC 241)	0,090
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃ (HCFC 242)	0,130
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂ (HCFC 243)	0,120
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl (HCFC 244)	0,140
	C ₃ H ₄ FCl ₃ (HCFC 251)	0,010
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂ (HCFC 252)	0,040
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl (HCFC 253)	0,030
	C ₃ H ₅ FCl ₂ (HCFC 261)	0,020
	C ₃ H ₅ F ₂ Cl (HCFC 262)	0,020
	C ₃ H ₆ FCl (HCFC 271)	0,030
IX grupė	CH ₂ BrCl Halonas 1011/bromchlormetanas	0,120

⁽¹⁾ Šie ozoną ardantys potencialai yra apskaičiuoti remiantis esamomis žiniomis ir bus periodiškai peržiūrėti ir taisomi, atsižvelgiant į Monrealio protokolo dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų šalių priimtus sprendimus.

⁽²⁾ Ši formulė nesiejama su 1,1,2-trichloretanu.

⁽³⁾ Žymima pati perspektyviausia komerciniu požiūriu medžiaga, kaip nurodyta protokole.

NAUJOS MEDŽIAGOS

ANEXO II/PRÍLOHA II/BILAG II/ANHANG II/LISA II/ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II/ANNEX II/ANNEXE II/ALLEGATO II/
II PIELIKUMS/II PRIEDAS/II. MELLÉKLET/ANNESS II/BIJLAGE II/ZÁŁAČZNIK II/ANEXO II/PRÍLOHA II/PRILOGA II/
LIITE II/BILAGA II

BELGIQUE/BELGIË

Mr Alain Wilmart
Ministère Fédéral des Affaires Sociales de la Santé Publique et de
l'Environnement
Place Victor Horta, 40 — Bte 10
B-1060 Bruxelles

ČESKÁ REPUBLIKA

Mr Jakub Achrer
Ministry of the Environment of the Czech Republic
Air Pollution Prevention Department
Vršovická 65
CZ-100 10 Prague 10

DANMARK

Mr Mikkel Aaman Sørensen
Miljøstyrelsen (EPA)
Strandgade 29
DK-1401 Copenhagen K

DEUTSCHLAND

Mr Rolf Engelhardt
Ministry for Environment
Dept. IG 11 5
P.O. Box 120629
D-53048 Bonn

EESTI

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department
Narva mnt 7A
EE-Tallin 15172

ΕΛΛΑΣ

Ms Sotiria Koloutsou-Vakakis, Environmental Engineer, Ph.D.
Ministry for the Environment, Physical Planning and Public Works
Directorate General for the Environment, Division for Air Pollution and
Noise Monitoring
Department of Air Quality
147 Patission — GR-112 51 Athens

ESPAÑA

Mr Alberto Moral Gonzalez
Ministerio de Medio Ambiente
Subdirección General de Calidad Ambiental
Pza San Juan de la Cruz s/n
ES-28071 Madrid

FRANCE

Mr Vincent Szeleper
Ministère de l'Écologie
DPPR/BSPC
20, avenue de Ségur
F-75302 Paris 07 SP

IRELAND

Mr Patrick O'Sullivan
Inspector (Environment)
Dept of Environment Heritage and Local Government
Custom House
Dublin 1
Ireland

ITALIA

Mr Alessandro Giuliano Peru
Dept of Environment and Territory
DG per la ricerca Ambientale e lo Sviluppo
Via Cristoforo Colombo 44
I-00147 Roma

ΚΥΠΡΟΣ

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
CY — Nicosia

LATVIJA

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu iela 25
LV-1494 Rīga

LIETUVA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

LUXEMBOURG

Mr Pierre Dornseiffer
Administration de l'Environnement
Division Air/Bruit
16, rue Eugène Ruppert
L-2453 Luxembourg

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
HU-1394 Budapest

MALTA

Ms Charmaine Ajoa Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Prevention and Control Unit
Industrial Estate Kordin
MT-Paola

NEDERLAND

Ms Gudi Alkemade
Climate Change Directorate
Ministry of Environment
PO Box 30945
2500 GX Den Haag
Nederland

ÖSTERREICH

Mr Paul Krajnik
Ministry of the Agriculture, Forestry, Environment and Water Management
Chemicals Department
Stubenbastei 5
AT-1010 Wien

POLSKA

Mr Janusz Kozakiewicz
Industrial Chemistry Research Institute
Ozone Layer Protection Unit
8, Rydygiera Street
PL-01-793 Warsaw

PORTUGAL

Dra. Cristina Vaz Nunes
Ministério do Ambiente
Rua da Murgueira 9/9A –Zambujal Ap. 7585
PT-2611-865 Amadora

SLOVENIJA

Ms Irena Malešič
Ministry of the Environment and Spacial Planning
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
SLO-1000 Ljubljana

SLOVENSKO

Mr Lubomír Žiak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nám. E. Štúra 1
SK-812 35 Bratislava

SUOMI/FINLAND

Mrs Eliisa Irpola
Finnish Environment Institute
Chemicals Division
Mechelininkatu 34 A
FIN-00260 Helsinki

SVERIGE

Ms Maria Ujfalusi
Swedish Environmental Protection Agency
Naturvårdsverket
Blekhölmsterassen 36
S-106 48 Stockholm

UNITED KINGDOM

Mr Stephen Reeves
Global Atmosphere Division
UK Dept of Environment, Food and Rural Affairs
3rd floor — zone 3/A3
Ashdown House
123 Victoria Street
London SW1E 6DE
United Kingdom

BULGARIA

Irina Sirashka
Global Atmospheric Processes Dept
Ministry of Environment and Water
22 Maria-Louisa Str.
BG-1000 Sofia

ROMANIA

Rodica Ella Morohoi
Ministry of Environment and Waters Management
12, Libertatii Bv, District 5
Bucharest

Valstybių narių pranešama informacija apie valstybės pagalbą, suteiktą pagal 2002 m. gruodžio 5 d. Reglamentą (EB) Nr. 2204/2002 dėl EB sutarties 87 ir 88 straipsnių taikymo valstybės pagalbai, teikiamai užimtumui

(2006/C 171/08)

(Tekstas svarbus EEE)

Pagalbos Nr.	XE 22/05		
Valstybė narė	Lenkija		
Regionas	Visa šalis		
Pagalbos schemos pavadinimas	Įdarbinimas pagal operatyvinę programą — Bendrijos iniciatyvos programa EQUAL Lenkijai 2004–2006 m.		
Teisinis pagrindas	Rozporządzenie Ministra Gospodarki i Pracy z dnia 9 sierpnia 2005 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu udzielania pomocy na zatrudnienie w ramach programu operacyjnego — Program Inicjatywy Wspólnotowej EQUAL dla Polski 2004–2006. Rozporządzenie wchodzi w życie 1 września 2005 r.		
Planuojamos metinės išlaidos pagal schemą	Metinė bendra suma	81,52 mln. EUR	
	Garantuotos paskolos		
Didžiausias pagalbos intensyvumas	Pagal reglamento 4 straipsnio 2–5 dalis, 5 ir 6 straipsnius	Taip	
Igyvendinimo data	2005 m. rugsėjo 1 d.		
Pagalbos schemos arba individualios pagalbos laikotarpis	Iki 2006 m. gruodžio 31 d.		
Pagalbos tikslas	4 straipsnis: darbo vietų kūrimas	Taip	
	5 straipsnis: palankių sąlygų neturinčių darbuotojų ir neįgalių darbuotojų įdarbinimas	Taip	
	6 straipsnis: neįgalių darbuotojų užimtumas	Taip	
Ekonomikos sektoriai	— Visi Bendrijos sektoriai ⁽¹⁾ , kuriems gali būti skiriama pagalba užimtumui	Taip	
	— Visa gamyba ⁽¹⁾		
	— Visos paslaugos ⁽¹⁾		
	— Kita		
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Pavadinimas: Ministerstwo Gospodarki i Pracy		
	Adresas: Plac Trzech Krzyży 3/5 PL-Warszawa		
Kita informacija	Pagalbos schema yra bendrai finansuojama Europos socialinio fondo ir suteikia galimybę teikti pagalbą užimtumui pagal Bendrijos iniciatyvos programą EQUAL Lenkijai 2004–2006 m.		
Pagalba, apie kurią reikia iš anksto pranešti Komisijai	Pagal reglamento 9 straipsnį	Taip	

⁽¹⁾ Išskyrus laivų statybos sektorių ir kitus sektorius, kuriems taikomos specialios taisyklės, numatytos reglamentuose ir direktyvose, nustatančiose visą valstybės pagalbos sektoriui tvarką.

Pagalbos numeris	XE 23/05		
Valstybė narė	Malta		
Pagalbos schemos pavadinimas:	Išskaitymų ir mokesčių kreditų (bendrosios ir specifinės sąlygos) taisyklės, 2005 — LN 335/2005		
Teisinis pagrindas	Legal Notice under the Income Tax Act (Cap.123)		
Pagal šią schemą planuojamos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos, suma	Bendra pagalbos suma	0,5 mln. EUR	
	Garantuotos paskolos		
Didžiausias pagalbos intensyvumas	Pagal reglamento 4 straipsnio 2–6 dalis ir 5 straipsnį	Taip	
Igyvendinimo data	2005 m. fiskaliniai metai		
Pagalbos schemos laikotarpis	Iki 2008 m. gruodžio 31 d. (*)		
Pagalbos tikslas	4 straipsnis: Darbo vietų kūrimas	Taip	
	5 straipsnis: Socialiai nuskriaustų ir neįgalių darbuotojų įdarbinimas	Ne	
	6 straipsnis: Neįgalių darbuotojų užimtumas	Ne	
Ekonomikos sektorius(-iai)	— Visi Bendrijos sektoriai (1), kuriems gali būti skiriama valstybės pagalba užimtumui employment aid	Taip	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Pavadinimas: Malta Enterprise Corporation		
	Adresas: Enterprise Centre Industrial Estate MT-San Gwann, SGN09		
Pagalba, apie kurią reikia iš anksto pranešti Komisijai	Pagal reglamento 9 straipsnį	Taip	

(*) Pagal Teisinio pranešimo 335/2005 Išskaitymų ir mokesčių kreditų (bendrosios ir specifinės sąlygos) taisyklės 2005 m. 11 taisyklę, ši schema bus pakoreguota vadovaujantis taisyklėmis, kurios bus taikomos peržiūrėjus Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2204/2002.

(1) Išskyrus laivų statybos sektorių ir kitus sektorius, kuriems taikomos specialios taisyklės, numatytos reglamentuose ir direktyvose, nustatančiose visą valstybės pagalbos sektoriui tvarką.

Pagalbos numeris	XE 24/05		
Valstybė narė	Malta		
Pagalbos schemos pavadinimas:	Išskaitymų ir mokesčių kreditų (Moksliniai tyrimai ir plėtra) taisyklės, 2005 — LN 330/2005		
Teisinis pagrindas	Legal Notice under the Income Tax Act (Cap.123)		
Pagal šią schemą planuojamos metinės išlaidos arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos, suma	Bendra pagalbos suma	0,9 mln. EUR	
	Garantuotos paskolos		
Didžiausias pagalbos intensyvumas	Pagal reglamento 4 straipsnio 2–6 dalis ir 5 straipsnį	Taip	
Igyvendinimo data	2005 m. fiskaliniai metai		
Pagalbos schemos laikotarpis	Iki 2008 m. gruodžio 31 d. (*)		

Pagalbos tikslas	4 straipsnis: Darbo vietų kūrimas	Taip	
	5 straipsnis: Socialiai nuskriaustų ir neigalių darbuotojų įdarbinimas	Ne	
	6 straipsnis: Neigalių darbuotojų užimtumas	Ne	
Ekonomikos sektorius(-iai)	— Visi Bendrijos sektoriai ⁽¹⁾ , kuriems gali būti skiriama valstybės pagalba užimtumui	Taip	
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	Pavadinimas: Malta Enterprise Corporation		
	Adresas: Enterprise Centre Industrial Estate MT-San Gwann, SGN09		
Pagalba, apie kurią reikia iš anksto pranešti Komisijai	Pagal reglamento 9 straipsnį	Taip	

(*) Pagal Teisinio pranešimo 330/2005 *Išskaitymų ir mokesčių kreditų (Moksliniai tyrimai ir plėtra) taisyklės 2005 m. 24 taisyklę*, ši schema bus pakoreguota vadovaujantis taisyklėmis, kurios bus taikomos peržiūrėjus Komisijos reglamentą (EB) Nr. 2204/2002.

(¹) Išskyrus laivų statybos sektorių ir kitus sektorius, kuriems taikomos specialios taisyklės, numatytos reglamentuose ir direktyvose, nustatančiose visą valstybės pagalbos sektoriui tvarką.

Pagalbos numeris	XE 28/05		
Valstybė narė	Italija		
Regionas	Molizė		
Pagalbos schemos pavadinimas	Pagalba užimtumui		
Teisinis pagrindas	Avviso pubblico (lex specialis) approvato con determinazione del direttore generale. n. 21 del 25.3.2005. Pubblicato sul bollettino ufficiale della regione molise n. 7 dell'1.4.2005		
Planuojamos metinės išlaidos pagal schemą arba bendra įmonei suteiktos individualios pagalbos suma	Bendra pagalbos suma	(Iš viso — 6,5 mln. EUR) Pirmaisiais metais — 3 mln. eur; antraisiais metais — 3,5 mln. EUR.	
Maksimalus pagalbos intensyvumas pagal šiuos straipsnius	— 4 straipsnis: darbo vietų kūrimas — 5 straipsnis: palankių sąlygų neturinčių darbuotojų ir neigalių darbuotojų įdarbinimas: — Palankių sąlygų neturintys darbuotojai: 50 % atlyginimo išlaidų, apskaičiuotų per vienerių metų laikotarpį po įdarbinimo — Neigaliūs darbuotojai: 60 % atlyginimo išlaidų, apskaičiuotų per vienerių metų laikotarpį po įdarbinimo — 6 straipsnis: papildomos sąnaudos, susijusios su neigalių darbuotojų užimtumu: Daugiausiai 5 000 EUR		
Igyvendinimo data	2005 6 1		
Pagalbos schemos trukmė	2007 m. birželis		

Pagalbos tikslas	<ul style="list-style-type: none"> — 4 straipsnis: darbo vietų kūrimas — 5 straipsnis: palankių sąlygų neturinčių darbuotojų ir neįgalių darbuotojų įdarbinimas — SKatinti palankių sąlygų neturinčių darbuotojų ir neįgalių darbuotojų, kuriems sunku integruotis darbe, užimtumą — 6 straipsnis: neįgalių darbuotojų užimtumas — Palengvinti darbuotojų pritaikymą darbo vietose
Susijęs ekonomikos sektorius ar sektoriai	— Visi EB sektoriai ⁽¹⁾ (1) Visi sektoriai, kuriems taikomas reglamentas (EB) 2204/02
Pagalbą teikiančios institucijos pavadinimas ir adresas	<p>Pavadinimas: Regione Molise Direzione Generale III — Servizio tutela dell'occupazione e Politiche del lavoro</p> <hr/> <p>Adresas: Via Toscana n. 51 I-86100 Campobasso Dirigente dr Carmine Iapalucci Tel. (39) 0874 42 43 68 E-mail: mollavoroch@regione.molise.it</p>
Kita informacija	„Reglamentas dėl išimties galioja iki 2006 m. gruodžio 31 d. ir bus pratęstas pereinamajam šešių mėnesių laikotarpiui.“

⁽¹⁾ Išskyrus laivų statybos ir kitus sektorius, kuriems taikomos specialios reglamentų ir direktyvų nuostatos, reglamentuojančios visus valstybės pagalbos aspektus tuose sektoriuose.

KLAIDŲ IŠTAISYMAS

Pranešimo apie galiojančias antidempingo priemones, taikomas tam tikrų magnezijos plytų, kurių kilmės šalis yra Kinijos Liaudies Respublika, importui į Bendriją: bendrovės, kuriai taikoma individuali antidempingo mūito norma, pavadinimo pakeitimas, klaidų ištaisymas

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys C 106, 2006 m. gegužės 5 d.)

(2006/C 171/09)

5 puslapyje, trečioje pastraipoje:

vietoje: „Diashiqiao City“,

skaityti: „Dashiqiao City“.
